Amigoe

97STE JAARGANG — No.: 113 WOENSDAG 21 MEI 1980

VANDAAG

R. GOMES CASSERES
..... nadelig .....

KIEZERS MAKEN EIND AAN TWIJFEL

Federatievorm Canada ongeschonden

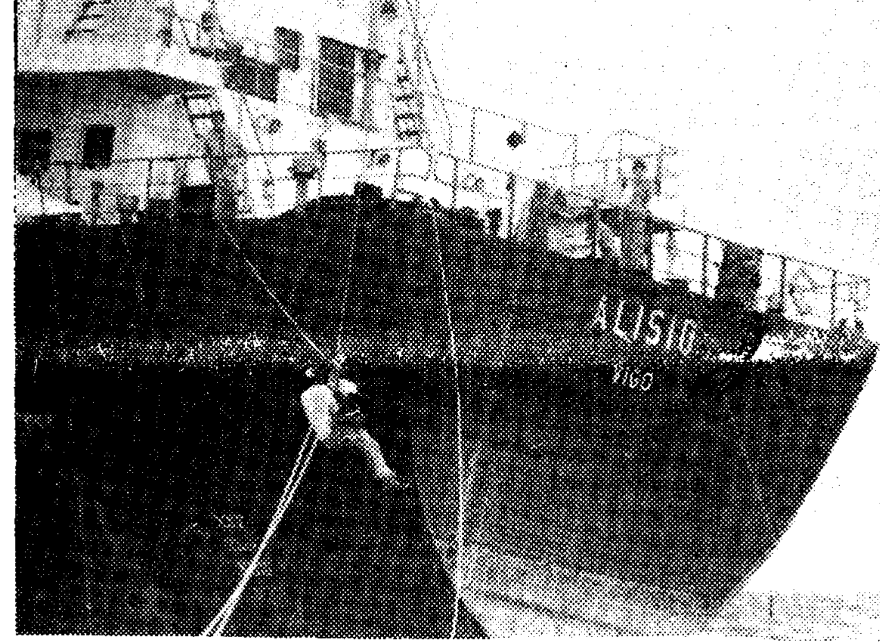
Quebec wijst afscheiding af

MONTREAL — Een ruime meerderheid van bijna zestig procent heeft gisteren de plannen van premier René Levesque van Quebec voor onafhankelijkheid voor de overwegend Frans-talige provincie afgewezen. De premier en leider van de nationalistische Parti Quebecois had de kiezers gevraagd om een mandaat voor onderhandelingen met de regering in Ottawa over "soevereiniteit" voor de provincie onder handhaving van een vorm van economische en monetaire "associatie" met de rest van Canada. Nadat 98,2 procent van de stemmen waren geteld, bedroeg het aantal tegenstemmers 59,5 procent. 40,4 procent van de kiezers stemde voor. 82 procent van de 4,4 miljoen kiesgerechtigden heeft aan het referendum deelgenomen.

Met tranen in de ogen verklaarde Levesque dat hij de discussie over een verandering in de status van Quebec niet als afgelopen beschouwde. "Het volk van Quebec heeft de centrale regering slechts een tweede kans gegeven. Het is nu aan Trudeau en de federalisten hun beloften waar te maken", zo verklaarde de Quebecse premier. Levesque doelde daarmee op de belofte van de lands-premier Trudeau te gaan praten met de leiders van alle tien Canadese provincies over een hervorming van de grondwet. Premier Trudeau verklaarde in Ottawa opgelucht te zijn dat de kiezers in Quebec "een einde hadden gemaakt aan de twijfel".

"We moeten nu bouwen aan een vernieuwde Canadese federatie, die de bevolking van Quebec en heel Canada meer reden zal geven met trots uit te roepen dat we Canadezen zijn. Ik hoop dat premier Levesque bereid is aan deze vernieuwing deel te nemen", zo zei Trudeau verder. De premier liet zich niet uit over een mogelijke datum voor besprekingen met de tien provincies over een grondwetswijziging. Levesque's voornaamste politieke tegenstander en leider van de Quebecse Liberale Partij, Claude Ryan, noemde de referendumuitslag een "grote overwinning". Hij drong aan op spoedige verkiezingen in de Franstalige provincie, zodat de kiezer kan beslissen "welke partij moet gaan onderhandelen over de vernieuwing van het federale systeem".





KRALENDIJK — Het is de sleepboot van Smit Tak maandag gelukt om de vastgelopen tanker Alisio met haar boeg naar de zee toe te draaien. De Alisio liep de vorige maand op de oostkust van Bonaire vast, ter hoogte van Bakuna. Nadat het schip in de richting van de zee gedraaid was, kon de sleepboot beginnen het langzaam los te wrikken. Hiermee was men in de loop van gisteren nog bezig. Op de kade zat een kleine menigte op hun gemak de bedrijvigheden rond de Alisio gade te slaan. Het transport van manschappen en materiaal van de wal naar de Alisio geschiedde met behulp van een bootsmanstoelte.

Israel laat hervatting overleg aan Egypte over

Begin houdt vast aan oude standpunten

JERUZALEM/CAIRO — **Israels premier Menachem Begin heeft president Anwar Sadat van Egypte laten weten dat slechts Cairo de besprekingen met de joodse staat over Palestijnse autonomie kan hervatten. Egypte heeft het overleg immers afgebroken. In Cairo verklaarde de minister van Buitenlandse Zaken, Kamal Hassan Ali, dat Egypte bereid is de onderhandelingen met Israel te hervatten, mits over alle kwesties en geschilpunten (waaronder Jeruzalem) gepraat kan worden. Cairo aanvaardt geen voorwaarden vooraf.**

Funtionarissen van de Israelische regering verklaarden dat Begins commentaar gevat was in brief aan Sadat, die een reactie vormde op een boodschap van de Egyptische leider van zondag, waarin deze uitlegde waarom Cairo de besprekingen over autonomie van de 1,2 miljoen Palestijnen op de westelijke oever van de Jordaan en in de strook van Gaza opschortte. De reactie van Begin was "erg vriendelijk van toon en gewaagd van Israels bereidheid om met de onderhandelingen door te gaan, ook al wees de premier er op dat Egypte de besprekingen had afgebroken en dat Cairo ze daarom weer kon laten beginnen", aldus de functionarissen in Jeruzalem.

Naar uit een andere Israelische bron verluidde bevatte Begins reactie een herhaling van het Israelische standpunt dat Jeruzalem de eeuwige en ondeelbare hoofdstad is van Israel en dat Israel in gebieden die op den duur zelfbestuur krijgen de orde moet blijven garanderen. Deze twee denkbeelden staan haaks op de opvattingen van Egypte. Omdat er weinig schot zat in de besprekingen besloot Cairo het overleg af te breken. De Verenigde Staten, die als derde partij bij de onderhandelingen betrokken zijn, doen moeite om de partijen weer aan het praten te krijgen. De Palestijnen zijn tegen de besprekingen over zelfbestuur. Zij vinden dat Israel, Egypte en de Verenigde Staten niet het recht hebben om hun toekomst te bepalen.

Atoomoorlog moet niet afschrikken

KAAPSTAD — Het westen moet niet terugschrikken voor een atoomoorlog om het "Russische expansionisme een halt toe te roepen". Dit is de mening van de Zuidafrikaanse minister van Buitenlandse Zaken, Roelof Botha.

In een debat in het parlement zei Botha verder: "Het moet de Sovjets duidelijk worden gemaakt dat bij overschrijding van bepaalde grenzen de oorlog voor het westen een beter alternatief is dan langzaam gewurgd te worden door het Russische imperialisme".

Botha riep de Europese staten op, zo snel mogelijk een algemene strategie tegen de Sovjetagressie op te stellen.

Raketaanval Rode brigades

MILAAN — Leden van de Rode brigades hebben gisterochtend met zelfgemaakte raketten een aanslag gepleegd op een kazerne van de rijkspolitie in Milaan. Daarbij ontstond materiele schade, maar vielen geen slachtoffers. De raketten waren gelanceerd vanuit de leegstaande vliering van een gebouw tegenover de kazerne. De politie vond, tevens twee niet ontplofte raketten.

Later op de dag belde een onbekende vrouw de politie op met de mededeling dat de Rode brigades zich voor de aanslag verantwoordelijk stelden.

Congreshal in Berlijn ingestort

WEST-BERLIJN — Vanmorgen is de congreshal in West-Berlijn ingestort. Tot dusver zijn enkele zwaar gewonde mensen uit de ruine gehaald en naar ziekenhuizen overgebracht. Kort daarvoor zou in het gebouw een persconferentie worden gehouden. Toen de instorting zich voordeed waren er nog niet veel mensen in het gebouw.

Een eerste onderzoek heeft geen aanwijzingen opgeleverd voor een bomaanslag. Men vermoedt, dat de instorting aan bouwtechnische oorzaken te wijten is.

Bij het begin van de bouwwerkzaamheden in 1956 had men al met ernstige technische problemen te kampen. Het vlak bij de rivier de Spree gelegen terrein ligt boven een ondergronds meer. Men was daardoor genoodzaakt de fundering van het bouwwerk van heipalen te voorzien.

Doodoorzaak Ormskerk onbekend

RIJSWIJK — De doodsoorzaak van de onlangs in Suriname omgekomen Nederlander Fred Ormskerk is nog niet duidelijk. Ik heb verzocht om aanvullende informatie vanuit Suriname en wil mijn oordeel opschorten tot die er is. Dit zei vandaag prof. dr. J. Zeldenrust, patholoog-anatoom, die in opdracht van de Zwolse hoofdofficier van justitie mr. H. van Buuren sectie op het stoffelijk overschot heeft gepleegd.

Ormskerk werd bij de onlangs in Suriname verijdelde staatsgreep gearresteerd en stierf in de gevangenis in Paramaribo. Prof. Zeldenrust hoopt via de officiele kanalen van het ministerie van Justitie in Paramaribo meer gegevens te krijgen. De patholoog-anatoom heeft bij het onderzoek geen uitwendige sporen van geweld aangetroffen. Hij denkt het onderzoek binnen enkele weken te kunnen afsluiten.

De dochter van Ormskerk verklaarde vandaag tegenover het ANP dat zij bij de identificatie van haar vader verwondingen heeft gezien. Hij had een bult, links op het voorhoofd, zijn slaap was blauw en zijn kaak geforceerd, aldus Judith Ormskerk.

Verhouding Washington Parijs verder bekoeld

VS niet gekend vóór Frans-Russische top

WASHINGTON — **Edmund Muskie, de nieuwe Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken, heeft Frankrijk gister verweten dat het aan de ene kant Washington kwalijk neemt dat de V.S. hun bondgenoten onvoldoende betrekken bij de bepaling van het buitenlandse beleid, maar dat Parijs zelf in gebreke blijft als het gaat om het Franse beleid. Hij zei onaangenaam verrast te zijn door het gebrek aan vooroverleg voorafgaande aan de ontmoeting tussen president Giscard D' Estaing en de Sovjet-leider Leonid Brezjnjev, maandag in Polen.**

Muskie, die sprak op zijn eerste persconferentie sinds hij de leiding van het State Departement overnam van Cyrus Vance, gaf bijzonderheden van zijn overleg, vorige week vrijdag in Wenen, met zijn Sovjet-ambtgenoot Andrei Gromyko. De Rus had er zijn beklag over gedaan, dat Washington de ratificatie van het tweede verdrag tot het beperken van de strategische bewapening (SALT-II) voor onbepaalde tijd had opgeschort. Muskie reageerde daarop met de mededeling dat de procedure voor behandeling van SALT-II in het Amerikaanse congres in een vergevorderd stadium was op het moment dat Sovjet-troepen Afghanistan binnenvielen. De militaire aanwezigheid van Moskou verhindert te enenmale dat er in de senaat een twee-derde meerderheid voor het voorstel komt, aldus Muskie.

Op de Westeuropese landen deed hij een klemmend beroep dat zij in het Midden-Oosten geen initiatieven nemen die alleen maar het vooruitzicht op vrede tussen Israel en zijn Arabische buurlanden nadelig beinvloeden. Hij erkende dat de regeling van de Palestijnse autonomie het moeilijkste punt is, maar dat de partijen in het Midden-Oosten geen andere keus hebben dan met elkaar te praten tot ze het eens worden.

Muskie verklaarde "ernstig bezorgd" te zijn over de politieke situatie in Zuid-Korea. Washington vreest dat Seoel de weg naar de democratisering verwisselt voor het pad van onderdrukking. Hij verzocht zijn gehoor geen verkeerde conclusies te trekken uit zijn zwijgzaamheid in het openbaar over de feitelijke toestand in Zuid-Korea.

Naar Muskie verder verklaarde hebben tot op dat moment 45 staten verklaard dat ze definitief wegblijven van de Olympische Spelen in de Sovjet-Unie. Daardoor zijn de spelen, aldus de Amerikaanse minister, gedevalueerd tot een "sporttoernooi zonder meer". Hij zei te hopen dat de landen die reeds besloten hebben wel naar Moskou te gaan, hun beslissing in dit licht in heroverweging zullen willen nemen.

Over de voortdurende gijzeling van 53 Amerikanen in Iran zei Muskie, dat Amerika druk op Teheran zal uitoefenen via economische sancties en door "het energiek gebruiken van diplomatieke contacten" om de gijzelaars vrij te krijgen. We moeten de zaak in beweging houden. Er zijn bepaalde mogelijkheden, aldus Edmund Muskie op zijn eerste persconferentie als minister van Buitenlandse Zaken van de Verenigde Staten.

Totale opstand in Kwangjoe ontbrand

Gewelddadig protest tegen staat beleg

SEOEL — **In de Zuidkoreaanse stad Kwangdjoe zijn de al enige dagen durende straatgevechten vandaag uitgelopen op een volksopstand tegen de staat van beleg, die zaterdag is afgekondigd in heel Zuid-Korea. Volgens gezaghebbende bronnen in de hoofdstad Seoel vechten ongeveer 200.000 burgers tegen 10.000 soldaten. De militaire autoriteiten hebben versterking gestuurd naar Kwangdjoe.**

Duizenden burgers trokken vanmorgen uit de omgeving van Kwangdjoe naar de stad, die met 800.000 inwoners de derde is van Zuid-Korea. Naar verluidt bevinden zich hieronder mijnwerkers die explosieven bij zich hebben. Afgevaardigden van de burgers vergaderden vandaag met het provinciale bestuur en eisten onmiddellijke terugtrekking van alle soldaten uit de stad. Voorts moesten alle gearresteerden vrijgelaten worden en moest de gouverneur van de provincie voor 12.00 uur zijn excuses aanbieden voor de volgens de afgevaardigden door het leger begane wreedheden tegen de bevolking. Toen de provinciale regering niet op deze eisen inging, riepen de afgevaardigden de bevolking van de hele provincie op in opstand te komen. Vanuit het militaire hoofdkwartier van Kwangdjoe is men [illegible] met de evacuatie van leden van de provinciale regering.

De opstand breidde zich uit tot de naburige steden Nadjoe en Mokpo en vervolgens tot de hele provincie Kwangdjoe. De stad zelf is bijna geisoleerd. Grote gedeelten zijn in handen van demonstranten die de toegangswegen tot deze streng controleren. De telex en telefoonverbindingen zijn verbroken.

Bij een bestorming van een provinciaal regeringsgebouw zouden tientallen doden zijn gevallen. Leden van een comite ter bescherming van de rechten van de mens schatten dat er tussen de 100 en 300 doden zijn. Het gebouw van de Zuidkoreaanse televisie is in de as gelegd en volgens demonstranten zijn vier radiostations platgebrand omdat ze weigerden nieuws uit te zenden over de ongeregeldheden.

Fatale brand op Jamaica

KINGSTON — Bij een brand in een tehuis voor bejaarde vrouwen in Kingston op Jamaica zijn gisteren zeker 170 mensen omgekomen. De brand brak uit in de nacht van maandag op dinsdag en verspreidde zich in zeer korte tijd over het houten huis en belendende percelen. De brandweer kon slechts toekijken, zo vertelde brandweermeester Allan Ridgeway. Een kwartier na de komst van de brandweer stortte het huis in.

Het tehuis biedt plaats aan 204 vrouwen. Gevreesd wordt, dat het dodental nog zal toenemen. De meeste slachtoffers werden in bed door het vuur verrast, aldus de politie.

Russische SS-20 krijgt vierde atoomkoplading

Projectiel gericht op Europa en China

BRUSSEL — **De "Eurostrategische" Sovjet-Russische SS-20 raket zal "zeer binnenkort" met vier in plaats van de tot nu toe gebruikelijke drie kernkoppen worden uitgerust, zo is in Brussel vernomen uit kringen rond de inlichtingendienst van de NAVO. Het is nog niet precies duidelijk wanneer de raket met vier koppen, die onafhankelijk van elkaar met zeer grote nauwkeurigheid op verschillende doelen kunnen worden gericht, zullen worden opgesteld.**

Volgens een officieel NAVO-rapport beschikt de Sovjet-Unie op het ogenblik over ongeveer zevenhonderd kernkoppen en 150 draagraketten. Deze kunnen zowel naar Europa als de Chinese volksrepubliek worden gericht. De Sovjet-Unie produceert nu elke week een raket. Volgens genoemd rapport kunnen de Sovjets in 1985 beschikken over 2000 kernkoppen.

In december van het vorig jaar nam de NAVO een plan aan om in 1983 over te gaan tot het opstellen in Europa van 108 Pershing-2 raketten (reikwijdte 1800 km) en 464 Kruisraketten (reikwijdte 2400 km). Zij moeten een antwoord vormen op de dreiging van de SS-20, welke een actieradius heeft van 4500 km. België en Nederland zijn overigens nog niet akkoord gegaan met de plaatsing van Pershings en Kruisraketten op hun grondgebied, dit in tegenstelling tot de bondsrepubliek Duitsland, Groot-Brittannie en Italie.

Vakbondsleiders in Brazilie vrijgelaten

SAO PAULO — De twaalf Braziliaanse metaalvakbondsleiders, die 19 dagen eerder waren gevangengenomen wegens aanzetten tot staking zijn gisteren vrijgelaten, zo werd door hun advocaten bekendgemaakt. De staking van de metaalarbeiders in Sao Paulo die eerder geeindigd zonder dat enige eis was ingewilligd.

Amigoe

UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scherpenheuvel z/n, Curaçao N.A.
Postbus 577
Giro 440.000
Bankrek. nr. 874.825-10
Maduro & Curiel's Bank N.V.
CURACAO
Centrale (alle afdelingen):
672000
Directrice: Mayra van der Dijs.
Redaktie-raad: Goretti Salsbach, Frans Heiligers en Mayra van der Dijs.
Overige leden Redaktie: Oswald Chatlein, Toon van Dongen, Bernadette Baroud, Max Suart (sportverslaggever), Sheila Rhodes (secretaresse), Ken Wong (fotograaf).
Advertentie-afdeling: (acquisitie): Viola Bernardus
Wil Steynis, Ingrid de Maayer.
ADVERTENTIE-AFDELING
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag
7.30 - 16.30 uur en
Zaterdag 7.30 - 10.00 uur.
Alle advertenties voor de volgende dag moeten 1 dag van tevoren vóór 3 uur binnen zijn.
ZOEKERTJES: -verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 7.30 - 16.30 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.
Alléén zoekertjes die op maandag en donderdag vóór 12 uur binnen zijn kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.
UITGEVERIJ AMIGOE (ARUBA) N.V.
Nassaustraat 110,
tel.: 24333, 24334, 24335
Directeur-Hoofdredacteur: Jos van der Schoot.
Redaktie: Ramiro Tromp, Ludwina Perez,
Dijsbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot, Marieta Dijkhoff.
BONAIRE
CORRESPONDENT: NOTIBON, Terra Corra z/n, tel.: 8736.
SINT MAARTEN
Correspondente: Yolanda Cróes, tel.: 2493.
Advertentie: Vance James, tel.: 2283.
SABA
Correspondent: Ray Hassell.
ST. EUSTATIUS
Correspondent: Jan Smid, tel.: 2321.
DEN HAAG
Correspondent: Jan Schinkelshoek, Wingerd 540, Waddinxveen, tel.: 01828-7432.
DRUKKERIJ: Rotaprint n.v.
DISTRIBUTIE (ook abonnementen) Curaçao, Districo n.v., tel.: 36300, 37788, 37789.
Aruba, Nassaustraat 110, tel.: 24333
Bonaire, Entrejol 153A
St. Maarten, Papergarden, tel.: 2283.
Losse nummers 45 cent.
Abonnementen op Antillen tien gulden per maand.
(Bovenwinden elf gulden per maand). Buiten Antillen (Nederland):
NAfl. 59,40 per maand (luchtpost) of NAfl. 22,00 per maand (zeepost), jaarlijks vooruit te betalen.

AGENDA CURACAO

NACHTDIENST EILANDS-GENEESKUNDIGE v.w.b. het derde district gelieve tel.: 641658 op te bellen en dan het antwoord van het antwoordapparaat af te wachten (dit geldt uitsluitend voor gouvernements-patienten van Bandabao).

WIT GELE KRUIS (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947; kantoor geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag gesloten; zuster Van der Loo neemt waar van 06.00-07.00 uur op tel.: 53746; de wacht heeft Zuster Marsden, tel: 14607; ook te bereiken op pageboy 027-585 (maandag van 14.00-16.00 uur. kleuterbureau volgens afspraak); tandheelkundige kliniek: woensdagmiddag van 14.00-16.00 uur gelegenheid voor behandeling.

BOTICA BANDABAO: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-19.00 uur en zaterdag gesloten.

★★★

BOTICA'S (nachtdienst)
Otrobanda: Otrobanda, tel.: 25634; Punda: Bettina, tel.: 37716.

★★★

DONDERDAG
DIVERSEN
MOBIELE BANK
9.00-9.45 uur Buena Vista Oost. Buena Vista achter de school-S.S.S.; 9.45-10.30 uur Santa Maria t/o kerkhof; 10.45-11.30 uur Seru Fortuna/Steenkoraal/Nieuw Muizenberg/oud Muizenberg; 11.00-12.30 Buena Vista (westzijde) t/o R.K. school; 14.00-15.00 uur Briesvengat op open veld/Lee Hong restaurant (Cas Cora); 15.00-15.45 uur Zuid Bonam.

OPENBARE BIBLIOTHEEK:
Centrale Bibliotheek (Van Walbeeck-Plein 13):
(Afd. volwassenen): maandag, woensdag en vrijdag van 10.00-12.00/14.00-20.00 uur; dinsdag en donderdag van 14.00-18.00 uur;
Zaterdag van 09.00-12.00 uur.
(afd-jeugd): maandag, woensdag en vrijdag van 10.00-12.00/14.00-18.00 uur; dinsdag en donderdag van 14.00-18.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur. De studiezaal is op dinsdag en donderdag ook open van 10.00-12.00 uur.

(FILIAAL BARBER).
maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00 uur; dinsdag en vrijdag van 14.00-19.00 uur.

(FILIAAL MUNDO NOBO): maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00 uur. Vrijdag van 14.00-17.00 uur en maandag en donderdag van 15.00-20.00 uur.

CURACAOSCH MUSEUM: tent. "Eigenbezit" openingstijden: 10.00-12.00/14.00-17.00 uur. (behalve op maandag en laatste zondag van de maand).

THEATER DE TEMPEL: voorstellingen: Images of Curacao om 10.00, 11.00, 12.00 en 18.00 uur.

CHRISTOFFELPARK: dagelijks geopend van 08.00-16.00 uur.

TENTOONSTELLING GALLERY RG (Keukenstraat 20B), openingstijden: van maandag t/m zaterdag van 10.00-12.00/16.00-17.30 uur; donderdag de gehele dag gesloten.

WEGA FECA: open van 15.00-17.00 uur op woensdag; vrijdag van 19.00-21.00 uur.

BUR. VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIJKHEDEN (Scharlooweg 77, tel.: 12358/12473) openingstijden: 07.30-12.00/16.30-17.00 uur.

DOCUMENTATIE CENTRUM VOLKSKUNST "ZIKINZA": geopend op werkdagen van 08.00-11.30/14.00-16.30 uur - Roodeweg 7A.

Bioscopen

THEATER DE TEMPEL
20.00 uur „Hot stuff" comedy, engels, boven 18 jaar, fl.5,—)

★★★

DRIVE-IN: 19.00-21.00 uur "Escape from Alcatraz" (aktiefilm, Engels; boven 18 jaar, fl.3,50).

CINELANDIA: 19.15 en 21.15 uur "Driver" (Engels, aktiefilm, boven 18 jaar, fl.3,50 en gl.2,50.)

GOLDEN DRIVE-IN
19.30 en 21.30 uur "La Hija de Nadie" (met Jolanda del Rio, boven 14 jaar, fl.5,—).

CINE-TRUCK
Hedenavond te Juan Domingo en morgenavond te Tamarijn.

★★★

TELECURACAO
WOENSDAG: 16.30 Harvey Cartoons; 17.00 Van Gewest tot Gewest; 18.00 Harvey Cartoons; 18.15 E man drechi di Dios; 18.30 Telenovela: Triangulo; 19.30 Rikesa Universal; 20.00 Notisiero tele-8; 20.15 Deporte tele-8; 20.30 Special; 21.00 Switch (Camera angels); 22.00 Cultuur & Opvoeding; 23.00 Sluiting.

AGENDA BONAIRE

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

★★★

DIVERSEN
SCHAAKCLUB BONAIRE: 20.30-22.30 schaken-BC Nikiboko.

DONDERDAG
DIVERSEN
BIBLIOBUS te Papa Cornes-school.

LANDFILL
te Lagoen: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur en zaterdag van 08.00-12.00 uur.

SPEELTUIN:
maandag t/m vrijdag van 16.30-18.00 uur geopend voor kinderen van 4-12 jaar.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
dagelijks geopend van 08.00-12.00/15.00-18.00 uur; woensdag ook van 18.00-21.00 uur.

BON-MUSEUM
(oud politiewacht)
openingstijden: maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-12.00 uur; zaterdag van 09.00-13.00 uur.

POSTSLUITING
Aangetekende stukken 15.45 uur: gewone stukken 16.30 uur. (elke dag vanaf maandag t/m vrijdag).

Bestuur van corps consulaire

WILLEMSTAD — Deken van het corps consulaire op Curacao voor het nieuwe bestuursjaar is Jossy Capriles, de consul van Ecuador. Zijn waarnemer is Manuel Hernandez, de consul-generaal van de Dominicaanse Republiek, secretaris is Alta Fowler de consul-generaal van de VS en penningmeester Miles Mark Pinedo, consul van Peru.

Zo blijkt uit een ontvangen communique. Tot het corps consulaire kunnen toetreden de consuls-generaal, de consuls, de vice-consuls en de consulaire agenten, of het nu gaat om beroeps-diplomaten of honoraire consuls, die als zodanig worden erkend en toegelaten door de ontvangende staat, het koninkrijk der Nederlanden, als vertegenwoordigers van hun land voor het eilandgebied Curacao en op de andere eilanden en die gevestigd zijn op Curacao.

Heer Bommel en de Wadem

MARTEN TOONDER

0633

0633 — Hoofdredacteur Fanth keerde die middag opgewekt terug naar de Rommeldamse Courant en keek glimlachend rond in de lege redactieruimte.

„Dat kuurtje heeft me werkelijk opgeknapt", sprak hij, een bellende telefoon opzij schuivend. „Het is natuurlijk jammer, dat hier niemand meer zit te werken, want zo krijg ik mijn krant niet vol. Maar de jongens hebben gelijk, dat ze ook liever frisse lucht happen dan hier de zenuwen te krijgen. En wat de krant betreft.... Tja.... misschien kunnen we een herdrukje maken van zes jaren geleden. Toen waren er ook onlusten in die buurt, en een lekker ongeluk zat er zeker in."

Hij begon in een oude legger te bladeren, maar daarmee was hij nog niet ver gekomen, toen er twee bezoekers binnentraden.

„Komen van arbeidbro", zei de voorste. „Voor werken".

„Zoeken jullie werk?" riep de heer Fanth uit. „Ik wist het wel; komt tijd, komt raad. Mevrouw hier kan de kunst doen en meneer neemt het binnenland. Jullie kunnen direct beginnen. En denk er aan; pakkende koppen is het halve werk."

"Dat weet niemend", riep haar chef luchtig. „Je verzin maar wat."

„Binnenland", mompelde haar lotgenoot. „Dat weet wel. Maar pakkende koppen weet ik niet."

„Laat maar, laat maar", zei de heer Fanth. „Dát zal de hoofdredacteur dan wel doen."

Kodela: Kwestie van overmacht

Hoogspanningsstoring oorzaak uitvallen stroom

WILLEMSTAD — Dat veel mensen op Banda'ariba, met name in Fuik en omgeving, zaterdagavond geheel of gedeeltelijk zonder stroom hebben gezeten, is te wijten geweest aan een aantal hoogspanningsstoringen in deze buurt. Dit deelde de heer Betrian van Kodela vanochtend aan de Amigoe mee.

Doordat een 'fase', een soort ader in de electriciteitskabel, uitviel, traden maar liefst negen hoogspanningsstoringen op. De oorzaak, zou, aldus de heer Betrian, eventueel de zware regenval van vorige week geweest kunnen zijn. "Het is opvallend, dat net in deze regenperiode de storingen optraden". Dat sommige huizen niet onder de stroomstoring hebben geleden, zou liggen aan het feit, dat deze hun electriciteit via een andere kabel dan de kapotte geleverd kregen.

Typisch voor de stroomproblemen op Band'ariba - die zaterdag op zijn ergst waren, maar ook maandag nog op bepaalde plaatsen speelden - was dat de stroom aanvankelijk slechts gedeeltelijk en uiterst zwak terugkwam. Volgens de heer Betrian is dat bij hoogspanningsstoringen echter niet uitzonderlijk. Inmiddels is, zo deelde hij mee, de kapotte kabel gemaakt.

Tengevolge van de stroomstoringen hebben vele ijskasten, tv's en andere electrische apparaten het begeven. Een groep mensen te Band'ariba is bezig met een handtekeningenactie om kracht bij te zetten aan het protest, dat ze hierover willen indienen bij Kodela. Het is echter niet erg waarschijnlijk, dat ze gehoor zullen vinden bij het electriciteitsbedrijf. De heer Betrian: "Dit is duidelijk een kwestie van overmacht. Als in verband met werkzaamheden de stroom wordt uitgeschakeld, waarschuwen we de mensen. Maar zo'n hoogspanningsstoring is ook door ons niet te voorzien. Dat kan altijd en overal gebeuren. Dus daarvoor is Kodela ook niet verantwoordelijk".

Miss Speech-wedstrijd georganiseerd

Imborga: schoonheid niet op 1e plaats

KRALENDIJK — Zondagavond werd in het theater Carib te Playa de Miss Speech-wedstrijd gehouden door de Imborga. In totaal namen 11 kandidaten deel. De coordinator, en de voorzitter van de Imborga brachten naar voren dat het in de bedoeling van deze organisatie is om de jeugdige deelneemsters iets mee te geven voor hun latere leven.

Schoonheid staat bij ons niet op de eerste plaats. Wij willen deze kinderen helpen vormen om zich straks als nuttige burgers voor onze gemeenschap te gedragen. Als voorbeeld werd ingeleid mej. Yahaira Pieters, Miss teenage Bonaire, die voor deze avond als ceremoniemeester optrad. Overigens deed zij dit op een voortreffelijke wijze. De jury, voorgezeten door de heer Frans Booi had een moeilijke taak om uit de elf kandidaten diegene te kiezen die Miss Speech moest worden.

Alle onderwerpen waren zeer actueel en de kandidaten hadden zich voor dit evenement goed voorbereid. Al de onderwerpen werden gekozen door de heer Toontje Nicolaas, waarna de kandidaten zelf inhoud moesten geven aan de onderwerpen. De kandidaten werden beoordeeld op verstaanbaarheid, inhoud en presentatie van de onderwerpen. Het hele gebeuren werd opgeluisterd door het optreden van Grupo Folkloriko Cayena onder leiding van mevrouw Mona Carolina.

Deze groep wist ook dit jaar beslag te leggen op de Gouverneur Leito-beker. Uit de elf kandidaten werd mej. Amira Charles gekozen tot Miss Speech 1980 met haar onderwerp "Si mi tabatin poder". Tweede werd Marcia Thielman met "Independensia si of no" en derde werd Adelgonda de Palm met "Kiko mi por hasi pa hendenan invalido"; anja di muchanan ku handicap". De organisatie van Imborga kan terug zien op een zeer geslaagd evenement.

MISS SPEECH 1979 1980

KRALENDIJK — Amira Charles is op Bonaire gekozen tot Miss Speech. Een en ander werd georganiseerd door Imborga.

Loodsboot

KRALENDIJK — Het B[illegible] stuurscollege van Bonaire he[illegible] uit eigen middelen een nieu[illegible] loodsboot gekocht. De bo[illegible] vaart onder de naam "Piloot[illegible]. Ook kan de boot dienst doen [illegible] politieboot voor de kustbew[illegible]king. Verder is de boot o[illegible] voorzien van rescue-equipme[illegible]. Deze nieuwe loodsboot ve[illegible]vangt "Rinconcito", die zi[illegible] beste jaren al heeft gehad. T[illegible]dens het vervoer van de nieu[illegible] boot heeft zij wel enige scha[illegible] opgelopen. Het B.C. is hiero[illegible]trent in onderhandeling met [illegible] verzekeringsmaatschappij.

Ben Willems weer commissielid van Cadec-ontwikkelingsfon[illegible]

WILLEMSTAD — De h[illegible] Ben Willems van Curacao [illegible] herkozen (voor tweede keer) [illegible] lid van de commissie dat [illegible] Cadec-ontwikkelingsfonds [illegible]der zich heeft en beheert. Same[illegible] met de heer Willems is de aart[illegible]bisschop van Port of Spain, m[illegible] Anthony Pantin herkoze[illegible]. Nieuwe leden zijn afkomst[illegible] van Grenada, Jamaica, Haiti [illegible] Barbados. Voor de derde keer [illegible] lid van de commissie geworde[illegible] bisschop Drexel Gomez v[illegible] Barbados.

Gezien hun functie maken o[illegible] deel uit van de commissie vert[illegible]genwoordigers van het Cad[illegible] secretariaat en van de Carib[illegible]sche conferentie van kerke[illegible]. Onlangs werd goedkeuring ge[illegible]hecht voor financiele steun a[illegible] verschillende projecten. H[illegible] ging hierbij toen om een tota[illegible] bedrag van ruim 350 duizen[illegible] Barbados-dollars.

Koninkrijksspelen kostten 175.000

DEN HAAG — De Koninkrijksspelen, die vorig jaar op Curacao, zijn gehouden, hebben 175.000 gulden gekost. Dat heeft minister Fons Van der Stee (Antilliaanse Zaken) vanmorgen aan de Tweede Kamer meegedeeld. De kosten komen voor rekening van de Nederlandse schatkist.

IN DE KANTLIJN

door: ds R. Snow

PAUS JOHANNES PAULUS II blijft fascineren. Als in onze tijd op iemand het begrip 'charismatisch' toepasbaar is, dan wel op deze unieke kerkvorst. Voor de vijfde maal op reis in zijn nog maar jonge pontificaat, bracht hij afgelopen week in Afrika wederom miljoenen op de been. En wat misschien nog wel het meest opmerkelijk is: opnieuw wist hij ondanks zijn uitgesproken conservatisme zelfs de zo critisch ingestelde internationale pers tot enthousiasme te brengen. De neiging van de media om alles wat groot is klein te praten legt het kennelijk tot op heden tregen de onverwoestbare levensvreugde van deze robuuste Pool af.

DE REDENEN voor dit pausselijk sukses zijn meervoudig. Ongetwijfeld speelt het feit, dat de wereld ondanks de vele recentelijk verworven vrijheden aan een diepe onderhuidse onzekerheid lijdt, daarbij een grote rol. De geestelijke en moraal revoluties van de afgelopen decennia hebben de mensen enerzijds wel bevrijd uit te benauwde keurslijven, maar anderzijds een verwarrende leegte aan visie en leidinggevende principes achter gelaten. Het schijnbaar onoplosbare probleem van de toenemende tegenstelling tussen arm en rijk op wereldschaal speelt — vooral mede dankzij de energie-crisis — de mensen in het Westen hoe langer hoe meer parten. Het is opvallend zo stil als het in studio en huiskamer werd toen afgelopen maandag Karl Marx in 'Meeting of Minds' het publiek herinnerde aan de talloze millioenen die in mensonterende armoede leven! Ook de toegenomen dreiging van een conflict op wereldschaal brengt bij velen een vaak onuitgesproken angst en onzekerheid teweeg. Met name bij de jongere generaties blijkt telkens weer maar weinig verwachting ten aanzien van de toekomst te leven.

HET FEIT, dat de Paus bereid is deze problemen recht in het gezicht te zien en tegelijk vol hoop de mensen oproept aan de toekomst te bouwen, sluit duidelijk aan bij een diepe behoefte in de harten van een onzekere wereld.

Kritische geesten merken echter tegelijkertijd op, dat de Paus in zijn meer concrete uitspraken geen weg vooruit maar eerder achteruit aanbiedt.

OOK TIJDENS zijn reis door het Afrikaanse continent hamerde hij op de stricte naleving van het celibaat, de onverbrekelijkheid van het huwelijk en de ontoelaatbaarheid van de kunstmatige geboortebeperking. Dat laatste wekte begrijpelijkerwijs grote zorg bij geestelijke en seculiere leiders. De onvoorstelbare bevolkings-toename immers voorspelt in Afrika alleen maar meer honger en meer ellende. De eerste twee punten doen een aantal vraagtekens rijzen in de richting van culturele overheersing. Zijn inspirerende persoonlijkheid — zo komt het zijn critici voor — overstemt zijn in wezen reactionaire boodschap.

HOEVEEL waarheid er in de[illegible]ze redenatie ook m[illegible] schuilen, toch is het de vraag [illegible] daarmee recht wordt gedaan a[illegible] de opmerkelijke reacties ron[illegible] deze tegelijk zo moderne pau[illegible]. De keuze, die men in de nu a[illegible] weer jaren durende cultuurcri[illegible]sis heeft gehad was die tussen [illegible] negatieve progressiviteit — in d[illegible] zin dat alleen werd afgebroke[illegible] en aan de kaak gesteld — én e[illegible] conservatisme vol van ressent[illegible]ment. Wat de Paus lijkt te be[illegible]lichamen is een uitermate hoop[illegible]volle aanvaarding van de uitda[illegible]gingen van deze tijd op conser[illegible]vatieve basis. En dat is een bij[illegible] onbekend geraakte combinatie.

WAT die combinatie minstens teweeg kan brengen (en dat hier en daar ook al doet) is dat mensen in een wat hoopvoller stemming gaan nadenken over hoe het verder moet. Of de uitslag van dat denken dan in overeenstemming zal zijn met de opvattingen van Paus Johannes Paulus is uiteraard een tweede. Maar waar het optreden van de Paus toe leidt is in ieder geval dat mensen bevrijd worden uit stereotype denkpatronen, die een gebrek aan dynamische hoop gemeen hebben. En gebrek aan hoop schept nimmer toekomst.

TOCH VOORTZETTING ACTIES

Bondstaktiek na rechterlijk vonnis:

Abvo-oproep tot werkhervatting aan Douane

WILLEMSTAD — Het bestuur van de Abvo heeft besloten gehoor te geven aan het rechterlijk vonnis en alle douane-ambtenaren op te roepen het werk zo spoedig mogelijk te hervatten. Vanmorgen werd aan de directie gemeld dat de douane-ambtenaren op het werk zouden verschijnen, terwijl ook van Abvo-zijde werd gesuggereerd dat enkele douane-ambtenaren reeds het werk hervat zouden hebben. Later op de morgen bleek daarvan niets te kloppen en vermoed wordt dat de Abvo een nieuwe vakbondstaktiek aan het toepassen is, waarin ook de bondsoproep past om de ambtenaren naar het werk te sturen.

Het kort geding dat gisterenmiddag diende tegen de douane-ambtenaren duurde amper vijf minuten. De ambtenarenbond en de dienstgroep werden bij verstek gevonnist tot werkhervatting vóór tien uur gisteren avond op straffe van een dwangsom van duizend gulden voor iedere dag dat er niet gewerkt zou worden. De bond werd veroordeeld tot een dwangsom van tien duizend gulden indien niet voor acht uur gisterenavond de ambtenaren werd opgedragen via de publiciteitsmedia, om het werk te hervatten.

Tijdens een persconferentie gisterenmiddag in de Douane-club liet het Abvo-bestuur weten het rechterlijk vonnis naast zich neer te leggen. Volgens een bondscommunique was de beslissing van de rechter reeds van tevoren bekend en was die samen met de regering genomen. "De Abvo, noch de dienstgroepen zien de noodzaak mee te doen aan dit toneelstuk van rechters, regering en advokaten van de regering", aldus de bondsverklaring, die verder stelt dat welke vonnissen dan ook in dergelijke gevallen, geen enkel waarde hebben en dat de strijd voor gelijke behandeling onverkort wordt voortgezet.

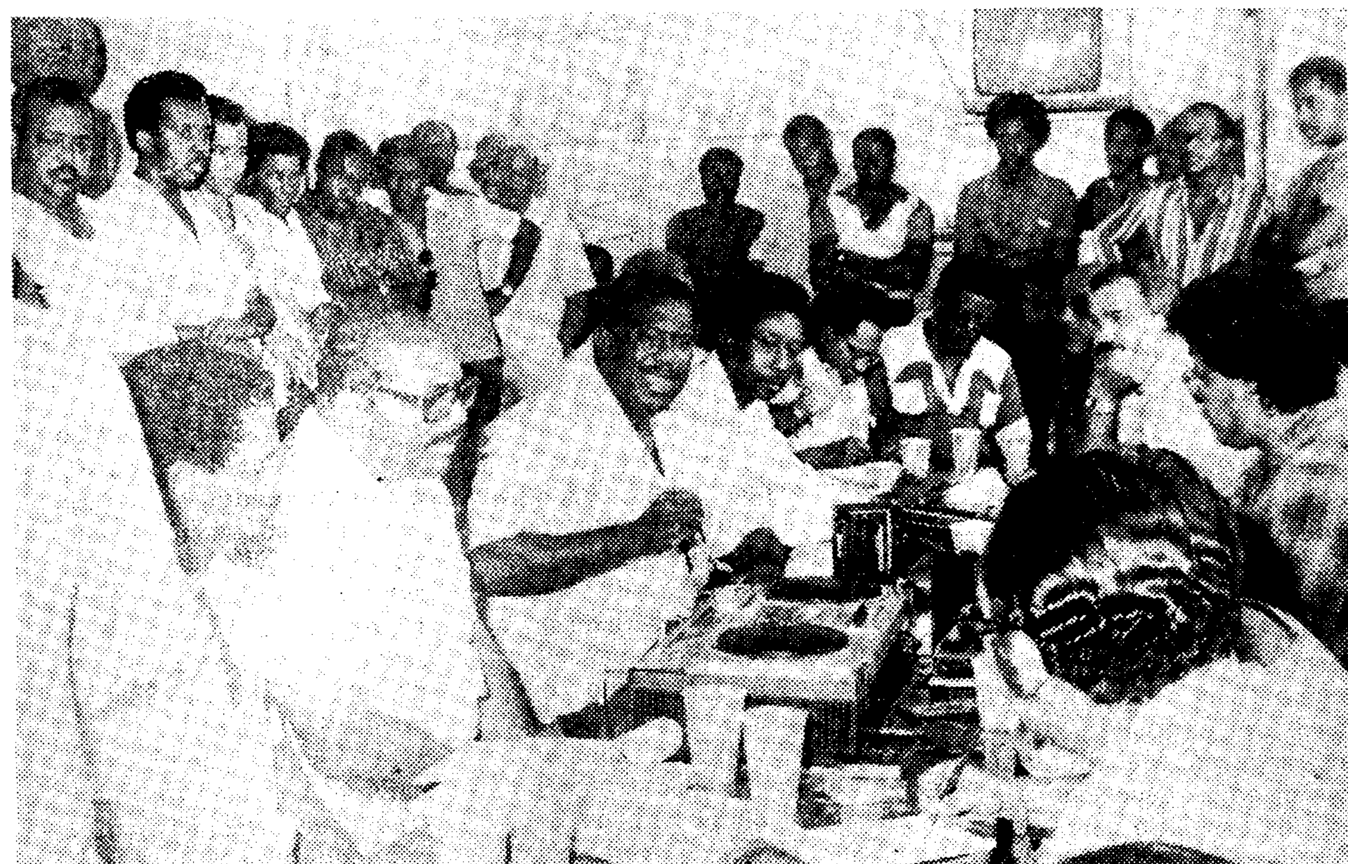
De Inspecteur der Invoerrechten en Accijnzen, G. Elisabeth verklaarde vanmorgen de indruk te hebben dat de situatie zou normaliseren nadat een lid van de dienstgroep een mededeling had doorgebeld dat de douane-ambtenaren op het werk zouden verschijnen. Ook van Abvo-zijde werd min of meer met teleurstelling gesuggereerd dat enkele douane-ambtenaren gehoor zouden geven aan het rechterlijk vonnis. Het Abvobestuur zou zich over de nieuwe ontwikkelingen beraden, werd meegedeeld.

Later werd echter duidelijk dat een nieuwe vakbondsstrategie is ingezet waarin ook de bondsoproep past aan de douane-ambtenaren om het werk te hervatten, conform het rechterlijk vonnis. De oproep werd de Amigoe telefonisch doorgegeven vanuit het Abvo-kantoor maar verder werden geen bijzonderheden vrijgegeven.

De indruk bestond aanvankelijk dat de douane-ambtenaren de strijd hadden opgegeven waarop de Abvo besloot af te zien van krachtige uitspraken die gisteren werden gedaan en toch het vonnis uit te voeren. Later op de morgen bleek dat de douane-ambtenaren toch niet verschenen zijn op het werk.

Gisterenavond heeft het bondsbestuur wederom een telegram gezonden aan de regering waarin om een spoedonderhoud wordt verzocht. Als agendapunt wordt genoemd de gelijke behandeling om tot een oplossing te komen in het huidig conflict. Over de gevarenpremie wordt verder niets gezegd. In haar antwoordtelegram stelt de regering ten alle tijden bereid te blijven met de Abvo te praten, maar slechts indien het rechterlijk vonnis wordt gerespecteerd. Over de gevarenpremie zal echter niet meer gesproken worden.

Zoals het er vanmorgen naar uitzag probeert de bond te bewijzen dat het rechterlijk vonnis is uitgevoerd doch dat de leden zelf besloten hebben de akties voort te zetten. Het was niet bekend of de regering deze basis zou accepteren om de bespreking met de Abvo alsnog te doen plaatsvinden.



WILLEMSTAD — Gisteren stonden het Abvo-bestuur en de dienstgroep Douane, in aanwezigheid van de aktievoerende douane-ambtenaren, de pers te woord. Bij deze gelegenheid werd onder meer een communiqué uitgereikt aan de persvertegenwoordigers, waarin gesteld wordt dat het rechterlijk vonnis geen enkele waarde heeft voor de Abvo. Vanmorgen werd toch gehoor gegeven aan het vonnis via een bondsoproep aan de Douane om het werk te hervatten. De aktie van de Douane werd echter onverminderd voortgezet en aangenomen mag worden dat het een nieuwe vakbondsstrategie betreft.

Doktersverklaring eerste dag vereist

Toename van ziektemeldingen bij Douane

WILLEMSTAD — De Inspecteur der Invoerrechten en Accijnzen ad interim, G. Elisabeth heeft ingaande vandaag wederom de oude verplichting ingevoerd bij de dienst dat op de eerste dag van ziekte, de ambtenaren een doktersverklaring moeten overleggen. Aan de Amigoe verklaarde de heer Elisabeth dat de dienstorder niets te maken heeft met de douane akties, en dat door de bovenmatige toename van dienstverzuim wegens ziekte de maatregel getroffen moest worden.

Bij de Douane bestond reeds lang terug de regel dat bij ziekmelding van het personeel, reeds op de eerste dag van verzuim een doktersverklaring overlegd moest worden. Omdat de regel te zwaar viel voor het personeel werd die per 1 januari 1979 ingetrokken door de directie.

De heer Elisabeth legde uit dat aan de douane-ambtenaren het vertrouwen werd geboden om te bewijzen dat zij voldoende gemotiveerd waren en voldoende verantwoordelijkheidsgevoel hadden om zelf het ziekteverzuim bij de dienst te limiteren, wat echter niet is gebeurd.

Gedurende het afgelopen jaar is het ziekteverzuim bij de Douane bovenmatig toegenomen. Op grond daarvan besloot de directie na de dienstgroep te hebben ingelicht ingaande vandaag, de vroegere regeling weer in toe voeren dat op de eerste dag van de ziektemelding een medische verklaring moet worden overlegd. Alle chefs zullen erop toezien dan hieraan strikt de hand wordt gehouden.

De heer Elisabeth verklaarde desgevraagd dat de maatregel niets heeft uit te staan met de douane-akties en kon ook niet mededelen of er tijdens de akties ziektemeldingen zijn doorgegeven door de douane-ambtenaren. "Nadat het werk is hervat zal duidelijk worden welke reden wordt opgegeven voor het werkverzuim", aldus de heer Elisabeth. Zoals bekend heeft de regering reeds laten weten dat voor de niet gewerkte uren, geen salaris zal worden betaald.

CURIEL EN VERTON TE GAST BIJ GRONINGSE RU

WILLEMSTAD — In het kader van de samenwerkingsovereenkomst tussen de Interfaculteit bedrijfskunde van de rijksuniversiteit (R.U.) te Groningen en de Antilliaanse Universiteit verbleven drs W.J. Curiel M.A., decaan van de faculteit en dr P.C. Verton, docent Bestuurskunde en ontwikkelingsbeleid eind april en begin mei gedurende perioden van respectievelijk 2 en 3 weken te Groningen.

Deze reizen vormden onderdeel van het uitwisselingsprogramma dat tot de samenwerkingsovereenkomst behoort. Vanuit Groningen werd in dit kader in april E. Ritsema van Eck ontvangen die een blokcursus in groepsdynamica heeft verzorgd. De heer Curiel heeft bij de Interfaculteit bijdragen geleverd aan het vak "Financieel beleid van ondernemingen" met speciale aandacht voor het kleinbedrijf, terwijl de heer Verton het keuzevak "Management van ontwikkelingsprojecten" heeft verzorgd.

In een lezing werd door Curiel de Antilliaanse economie en de invloed van het Nederlandse ontwikkelingsbeleid aan de orde gesteld. Verder namen beiden deel aan de spelleiding van het management game dat juist tijdens hun verblijf werd gespeeld door de derde jaarsstudenten van de interfaculteit.

Gebieden waarvoor gezamenlijke interesse bestaat kunnen op grond van de samenwerking tot onderzoek- c.q. adviesproject worden verheven. Besprekingen hierover gevoerd leverden als uitkomst dat management van gezondheidszorg, sanering van de openbare dienst die is gericht op een betere functionering van het openbaar bestuur en overheidssteun aan zwakke bedrijven, tot die gebieden behoren. In de nabije toekomst zal gezocht worden naar middelen en wegen om dit deel van de samenwerking te intensiveren. Aldus een universiteits-communique.

VBC-voorzitter Gomes Casseres:

Gevarenpremie op den duur nadelig voor ambtenaren

WILLEMSTAD — De VBC heeft persoonlijk reeds haar steun betuigd aan de centrale regering inzake het standpunt ten aanzien van de gevarenpremie. VBC-voorzitter Ron Gomes Casseres verklaarde als werkgever wel voorstander te zijn van oplossing van conflicten aan de onderhandelingstafel, maar vroeg zich af hoe vaak een principieel standpunt van één der partijen moet worden uitgelegd. Naar zijn mening was het regeringsstandpunt duidelijk.

In een gesprek met de Amigoe verklaarde de heer Gomes Casseres dat het standpunt van de VBC ten aanzien van de gevarenpremie ongewijzigd is. "Een gevarenpremie van 150 gulden is geen compensatie voor de eventuele gevolgen en neemt evenmin dat risico van gevaar weg", aldus de heer Gomes Casseres. Hij noemde de gevarenpremie een verkapte loonronde, en gaf toe dat de beslissing om de gevarenpremie toe te kennen aan slechts één groep ambtenaren, namelijk de politie, een verkeerde zet geweest was.

In het algemeen, stelde de VBC-voorzitter, moeten conflicten aan de onderhandelingstafel worden opgelost. Maar hij vond dat partijen die elkaar respecteren begrip moeten kunnen opbrengen voor elkaars standpunt.

In het specifiek geval van de douane, vond hij dat na de ontwikkelingen via de publiciteitsmedia te hebben gevolgd, het regeringsstandpunt vrij duidelijk is uitgelegd, en dat ook de gevolgen voor de gemeenschap door de uitkering van een gevarenpremie aan de ambtenaren, breedvoerig uit de doeken is gedaan. Daarom vroeg hij zich af hoe vaak nog dit standpunt zou moeten worden uitgelegd aan de Abvo.

"Uit verklaringen van het Abvo-bestuur valt op te maken dat ook zij weten dat de gevarenpremie negatieve gevolgen heeft voor de gemeenschap. Als beide partijen dat weten, waarom dan blijven doorvechten voor iets dat verkeerd is", aldus de VBC-voorzitter die vond dat het probleem opgelost moet worden met andere middelen en noemde bijvoorbeeld een fiscale-evaluatie die de prioriteit dient te genieten van de overheid.

Desgevraagd zei hij de Abvo niet kwalijk te kunnen nemen dat zij op de eerste plaats opkomen voor de belangen van de leden maar vond het de taak van de Vakbondsleiders om de leden erop te wijzen dat hun eisen op langer termijn, nadelig voor zichzelf zullen zijn. "Op korte termijn heeft de gevarenpremie misschien wel geldelijk voordelen voor de ambtenaren, maar op langer termijn zullen zij zelf ook de nadelige gevolgen daarvan voelen". Hij legde uit dat de gevarenpremie een sneeuwbaleffect zal hebben waarbij de gehele publieke sector en de prive-sector een dergelijke premie zal eisen. Hij verwees naar de reeds door de CFW-shopstewards aangevraagde vergadering over de gevarenpremie. "De Antilliaanse economie kan een dermate grote uitgavepost onder de huidige omstandigheden niet dragen, vanwege de ernstige financiele tekorten waarmee de centrale overheid kampt zullen maatregelen moeten worden getroffen die ook de ambtenaren zullen raken, terwijl de prive-sector op diverse terreinen zal moeten gaan besnoeien, wat uiteindelijk ook zal betekenen dat er minder werk is voor de douane", aldus de heer Gomes Casseres.

De VBC heeft mondeling steun toegezegd aan de regering en zal indien nodig, daadwerkelijk hulp verlenen. De heer Gomes Casseres ontkende dat binnen de VBC sprake is geweest van de oprichting van een commissie van goede diensten en zei dat de hulp aan de regering slechts op verzoek van de regering zal worden verleend.

Stank werd Van Meeteren school te veel

Leerlingen thuis door verstopte rioleerbuis

WILLEMSTAD — De Van Meeteren-school in Koraal Specht bleef vandaag gesloten. Het hoofd, de Heer H. Nicholls, vond het niet verantwoord de leerlingen van zijn (basis)school nog langer bloot te stellen aan de gevolgen van het verstopt zijn van een vlak langs de school lopende rioleerbuis. De heer Nicholls vanochtend in een gesprek met de Amigoe: "De stank was zo erg, dat sommige kinderen gingen overgeven. Daarnaast hebben we veel last van ongedierte. In het verstopte riool tieren de ratten en muizen welig en die beesten komen ook de school binnen".

De problemen met de rioleerbuis dateren overigens niet van vandaag of gisteren. Volgens de heer Nicholls zijn de moeilijkheden al anderhalf tot twee jaar aan de gang.

De eigenlijke oorzaak is, zo deelde hij mede, dat de betreffende rioleerbuis in kwestie, te smal is voor de vijf honderd volkswoningen die er op aangesloten zijn. Vandaar dat de buis met de regelmaat van de klok verstopt raakt.

De afgelopen twee weken was dat weer het geval. Zowel door het hoofd van de school als door het RK Schoolbestuur, waaronder de Van Meeterenschool 'valt', hebben in die tijd meerdere malen DOW en de Hygienische Dienst benaderd. Er gebeurde echter niets. Pas vanochtend, toen bekend werd dat de school vandaag dicht zou blijven, verscheen er een DOW-ploeg om de verstopping te verhelpen. De heer Nicholls vertelde, dat het hoofd van de DOW hem had medegedeeld dat hij door zijn ondergeschikten niet op de hoogte was gesteld van de 'alarmkreten' van hoofd en schoolbestuur.

Er is ook al diverse malen contact opgenomen met gedeputeerde mevrouw M. Liberia-Peters over een permanente oplossing voor het probleem. De gedeputeerde zou wel erkennen dat de rioleerbuis langs de school te smal is, maar tevens hebben gezegd, dat er voor het aanleggen van een nieuwe geen geld was. Het RK Schoolbestuur wil de gedeputeerde in de nabije toekomst hierover echter opnieuw benaderen.

Als de verstopping in de buis vandaag wordt verholpen, zal de school morgen weer gewoon opengaan. Mevrouw Liberia-Peters kon vanochtend niet worden bereikt voor commentaar op deze zaak.

Het weer

WILLEMSTAD — Weersverwachting geldig tot morgenmiddag 12.00 uur: Licht tot half bewolkt, tijdelijk zwaar bewolkt met kans op een plaatselijke bui. Overwegend vrij krachtige af en toe krachtige oostelijke wind.

Weersoverzicht: Door aanhoudende vochtige en enigszins onstabiele lucht in het Caribisch gebied kunnen in de komende 24 uur op de Benedenwindse eilanden enkele plaatselijke buien tot ontwikkeling komen.

Nederlandse pensioentoeslag van 4,7 miljoen

DEN HAAG — De Nederlandse regering heeft vorig jaar bijna 4,7 miljoen gulden betaald aan toelagen op de pensioenen van voormalige Nederlandse ambtenaren in Antilliaanse overheidsdienst. Dat heeft minister Fons Van der Stee van Antilliaanse Zaken vanmorgen aan de Tweede Kamer meegedeeld.

Aanvankelijk was slechts twee miljoen uitgetrokken voor die toeslag, een aanvulling op Antilliaanse pensioenen waardoor ze net zo hoog worden als Nederlandse. De minister heeft de Tweede Kamer nu voorgesteld dit bedrag met 2,7 miljoen te verhogen.

De oorzaak van die hogere uitgaven is volgens minister Van der Stee de voortdurende koersdaling van de Antilliaanse gulden. Bovendien komen steeds meer gepensioneerde ambtenaren voor zo'n toeslag in aanmerking, omdat het Antilliaanse pensioen te laag is om in Nederland van te kunnen leven.

Aanhouding wegens verduistering

WILLEMSTAD — Een 26-jarige incassoloper is aangehouden op verdenking van verduistering. Hij heeft inmiddels een bekentenis afgelegd en is ingesloten. Het ging om een bedrag van ongeveer 3.500 gulden.

Coby van der Kooi neemt afscheid en gaat verder

DE BEKENDE SCHILDERES Coby van der Kooi neemt afscheid van de Antillen. Zij doet dat door een laatste expositie in de Openbare Bibliotheek en in de ABN-bank. „Vijf jaar Aruba in aquarel" is de titel die ze aan de expositie heeft meegegeven. Met enigszins weemoedige gevoelens zijn wij de expositie gaan zien. Te denken dat Coby niet meer op Aruba zal werken betekent zo langzamerhand een verlies voor onze kultuur.

Er hangt belangrijk werk, alleen jammer dat door de verkoop prachtige stukken aan de tentoonstelling voortijdig worden onttrokken. Coby vindt haar stukken die bij de bibliotheek hangen 'meer literair', terwijl ze de 'meer impressionistische' stukken bij de bank heeft opgehangen. Ze zegt: „Wat schilderen betreft zou ik hier nòg wel vijf jaar kunnen wonen. De mensen zien aan de dingen voorbij, ze zijn gewoon niet trots genoeg op hun eigen natuur, het is altijd maar naar de zee".

Ze ziet haar afscheidsexpositie (terecht) als een moment van haar onderweg-zijn, ze heeft het gevoel nòg beter te kunnen.

Ondertussen leidt ze mij rond langs de vitrine waar linoleumsneden herinneren aan de prachtige series gelegenheidskaarten die ze in de loop der jaren al in de handel heeft gebracht. Al gauw wordt de aandacht gevangen door een fijnzinnige Paharito (cat nr 4). Het is een aquarel met de pen bijgewerkt, een gestileerde vogel, een steltloper van [illegible] fantasie. „Luchtkasteelpoten heeft hij", zegt Coby, „Hij stijgt uit boven het alledaagse". En dat is precies wat zijzelf de Arubaanse kultuur heeft willen leren. Dit werk is ook voorzien van een gedicht als begeleidende tekst.

Ze toont een andere aquarel, een olifantskop uit de schedel van een pelikaan, een „Pelifant", zoals ze hem noemt. Ook de vormen zijn onderweg, de ene ontstaat uit de andere, het is een afscheid, een voortgaan tot iets nieuws. Ze schildert het spel van licht en groen op de hellingen bij Seroe Colorado op een zondagmiddag, en het overweldigende blauw van de zee dat ze steeds met verbazing bekijkt. „In Nederland is de zee grijs, hoor!" zegt ze, maar dat blijkt een konstatering te zijn zonder kritiek, want ze voegt eraan toe: „Ik hou niet van het negatieve, er is al zoveel negatiefs". En wie zal dat willen ontkennen!

Voor mij een van de meest intrigerende stukken is nr 9, zomaar een gewone schelp. Ze schildert zeer fijntjes de struktuur van de bovenkant, maar dan komt haar kommentaar: „Veel mensen gaan de andere kant schilderen, sodat je de rose mond ziet. Dat vind ik afgesleten, ik zoek een andere benadering". Ja, niet het spektakulaire, of het voor de hand liggende, maar het gewone alledaagse, dat zoekt ze met een liefde voor detail die verrassend is. De grotten van Fontein heeft ze geschilderd met schaduwen die overal leven en diepte hebben, de stenen van Seroe Colorado, de wervelende wind in een baai.

Dan gaan we naar de Bank. Tegenover de effektief zoemende telmachines hangt een kukuisa boom, een aquarel die een enorme hoogte suggereert door de schuin oplopende vegen in de lucht. Daarnaast nog een, donkerder nu met bewegende vliegers op de wind. [illegible] zegt de vertrekkende schilderes. Een heuvellandschap hangt er met een tere ochtendwaas, een handvol zeeappels, een geliefd onderwerp. „Ziehier", zegt ze, „het Ding an sich", overgoten met tedere kleuren. De Natural Bridge hangt er met hoge horizon waardoor de natuurmachten meesterlijk worden gerelativeerd, linoleumsneden zijn ook hier met programmatische contouren, meer rotskusten, kabrieten ook rondom een huisje. Wij staan op de omloop boven de hal. „Wat is het het nu nu allemaal klein!" zegt Coby met een handgebaar naar de muur tegenover. Dat kan zijn, wie onderweg wil blijven moet nooit zeggen: Wat is dat groot. Maar zeker is dat met Coby een kunstenares van de Antillen afscheid neemt die de kiem van grootheid in zich heeft. Zulke mensen zullen wij node missen. Zij verdienen naar voren te worden gehaald, en dat hebben wij van de krant bij deze gedaan.

De expositie is open tot 30 mei.

HARMEN GEURS

Atletiek op Aruba

Goede prestaties bij technische nummers

ORANJESTAD — Tijdens de zogenaamde technische nummers van de Arubaanse Atletiek Bond, lieten voornamelijk de jeugdige deelnemers met hun prestaties zien, dat hun [illegible] niet voor niets is geweest.

Toch was het de [illegible] [illegible] die met 10.40 meter bij het kogelschieten en 38.30 meter bij het speerwerpen de meest opvallende prestaties leverde.

Goede prestaties werden er geleverd bij het hoogspringen waar Teolinda Nedd bij de senioren tot 12.50 meter kwam, terwijl bij de jongens juniorenklasse Hubert Redhead de eer voor zich eiste met 11.40 meter.

Bij het hoogspringen passeerden twee deelnemers de 1.80 meter. Chris Bennaers werd met de minste foutsprongen eerste vóór Ingmar Davelaar.

De overige winnaars waren: Hoogspringen: Miranda Duinkerk, 1.45 m (dames); kogelschoten: Charlotte Quandt, 7.76 m (meisjes 16-17 jr.); verspringen: Shirley Arindell, 4.79 m (meisjes 16-17 jr.); Monique Janssen 4,85 m (meisjes 13-15 jr.); Freddie Emerencia, 5,65 m (jongens 13-15 jr.) en Eric Rafael 6.20 m (heren); speerwerpen: Charlotte Quandt, 29.73 m (meisjes 16-17 jr.); Mike Goeloe, [illegible] m (jongens [illegible] jr.) en Kenneth Lucas, 48.40 m (heren).

Arambatzis en Mata badmintonkampioenen

ORANJESTAD — Maandagavond zijn de Arubaanse kampioenschappen badminton in de A-klasse wat betreft de singles gehouden. In het heren enkel wisten tot de semi-finale door te dringen Michael Williams, Clyde Farro (beide zeer jonge spelers), Robby Arambatzis en Benjamin Farro.

De laatste twee spelers hadden dit seizoen tot nu toe nog geen training bijgewoond, doch hun ruime ervaring was van groot belang gebleken. Michael Williams moest het tegen Robbie opnemen en wist bijzonder goed partij te geven. Clyde wist Benjamin in twee sets te bedwingen en bewees weer dat hij op weg is naar een uitstekend peil. Hij moest in de finale tegen Robbie uitkomen, doch het feit dat hij in zijn poule tegenstanders als Norman Cijntje, Elsio Valentijn en later Benjamin Farro moest bedwingen, bleek te veel voor hem te zijn. In de finale-partij bood hij nog moedig tegenstand, doch kon niet voorkomen dat de titel naar Robbie ging. Michael bewees in de strijd om de derde plaats voldoende techniek en inzicht te hebben om de geroutineerde Benjamin Farro in twee sets te verslaan.

In het damesenkel moesten in de halve finale tegen elkaar uitkomen Iraida Winklaar, Mariette Geerman, Nelly Mata, en Eugenie Schenker. Iraida wist tot de finale door te dringen, door Mariette in drie sets te verslaan. Nelly Mata had eveneens drie sets nodig om Eugenie, die niet helemaal in vorm was, van de finale af te houden. De finale tussen Nelly en Iraida was een prachtige partij badminton, waarbij beide dames toonden dat zij een finale-plaats waard waren. Nelly had ook hier weer drie sets nodig om zich kampioene te mogen noemen, met als waardige sub-kampioen Iraida. Volgens de lijn van verwachting werd Eugenie derde, maar Marietta heeft laten zien dat ze hoe langer hoe dichter bij de top komt. Volgende week maandag zullen de dubbels gespeeld worden; dan zal ook de prijsuitreiking geschieden van alle onderdelen.

TENNISKAMP VOOR JEUGD

ORANJESTAD — De Eag[le] Club organiseert ook dit ja[ar] een vakantietenniskamp, m[et] als sponsor American Airline[s]. Dit tenniskamp, waaraan ki[n]deren tussen de 7 en 16 j[aar] kunnen deelnemen, staat di[t] maal onder leiding van instru[c]teur Breus Blom. Het kam[p] wordt tijdens de grote vakant[ie] van 7 tot en met 21 juli geho[u]den en zal naast de tennisless[en] ook bestaan uit andere activ[i]teiten zoals voetbal, softb[al], speurtochten, bustrips, pi[c]nick en kampvuur. Het gehe[el] wordt afgesloten met een te[n]nistoernooi. Inschrijving [is] reeds mogelijk bij het kanto[or] van de Eagleclub.

Basketball Aruba: Smarties/Astoria boeken overwinning

ORANJESTAD — Op de banen van Aruba Juniors werd maandagavond de basketbalcompetitie voortgezet. Er werden twee heren-wedstrijden gespeeld. In de eerste ontmoeting behaalde Smarties RCA en 53-46 (rust-stand 27-19) een overwinning op YMCA met als topscorers bij RCA: Eric Ruiz met 28 punten en bij YMCA R. Marsdin en D. Nedd. In de tweede wedstrijd won Astoria banadak met 66-20 (rust 38-20) van Panaderia del pueblo, D. Gumbs van Astoria met 14 en Carlos Philip van Panaderia del pueblo met 11 punten waren in deze wedstrijd de topscorers.

KINDEREN BENEDEN 12 JAAR GRATIS "EP" (ZONDER ONTBIJT) ALS KAMER MET OUDERS GEDEELD WORDT.

De vele hartverwarmende blijken van belangstelling bij het heengaan van onze innig geliefde echtgenote, moeder, schoonmoeder, grootmoeder en overgrootmoeder

MEVROUW ESAYA BRUINETTE RAVEN
Geboren QUANT

hebben ons zeer getroffen.

Zoveel warme sympathie en medeleven te mogen ondervinden heeft ons bijzonder goed gedaan.

Wij zijn U allen hiervoor erg dankbaar.

Echtgenoot: Aquiles R. Raven
Kinderen : Ellen Croes-Raven en familie
Aquiles W. Raven-Arends en familie
Ada de Haseth-Raven en familie
Albert Raven-Arends en familie (Panama)
Judith de Vries-Raven en familie (Nederland)

..GENDA ..RUBA

..SE NUMMERS op Arub.. ..lijks verkrijgbaar bij:

..NJESTAD: Zepp Wever, ..id La Fama, Popular, Piet .. fountain.

.. NICOLAS: Nicolas Store ..Wit Stores in Aruba, ..ibean- en Sheratonhotel, .. Dorp in Americana en ..day Inn drugstore.

..Kantooruren: 08.00-..14.00-17.30 uur; zaterdag ..ten.

..oon: 24333, 24334, 24335. .. spoedgevallen na kantoor- ..21639, 22316, 22950. ..boy: 027-650. ..rek. nr.: 248-1 Barclays

..centrale: 24 uur per dag, ..2116 of 21604.

..ITIE: 24555

..RMCENTRALE: 115.

* * *

..SCOPEN ..NJESTAD: ..evard Theater: 20.30 uur .. eyes of Laura Mars" (18 ..Rialto: 20.00 uur "Adam ..ve" (al). ..ASHI: ..e inn: 20.30 uur "Black ..(18 jr). .. NICOLAS: ..ipal: 20.30 uur Two mis..ries" (al).



..GELE KRUIS ..njestad: tel.: 23168; Noord: .. 23425; Sta. Cruz en Para-.. tel.: 28288; Savaneta en ..il: tel.: 47020; San Nicolas: .. 45906; Tijdens kantoor-..: Dakota, Patiastraat 27, ..: 24444.

..CHTREGELING ..vanste en San Nicolas: ..er C.E. Zaandam, ..siaweg 22, tel.: 45816.

* * *

..ICA'S: ..jestad: Botica del Pueblo, ..21258; San Nicolas: Botica ..Nicolas, tel.: 45712.

..ERSEN ..IGHT INFORMATION ..TER: ..elijks geopend van 07.00-..0 uur; na 20.00 uur infor-..es via verkeerstoren.

..RT ..EBALL: .. uur Ennia Athletics vs ..a Video Center - L.S.P.

..KETBALL: ..0 uur Don Bosco vs Noord ..traal; 19.30 uur Vitality ..vs Amstel; 20.30 uur As-.. Baron vs Smarties - Aruba ..Terrein.

* * *

..DERDAG ..ERSEN ..: ..-15.00 uur te Dakota. ..EAU VOOR LEVENS- .. GEZINSMOEILIJKHE-..

..lstraat 1A, tel.: 3145): ..maandag t/m vrijdag van ..-12.00/13.30-17.00 uur.

..DIENST - ARUBA: .. uur "The story of Flap" ..leeftijden, fl. 0,25) - Abra-..de Veer school.

* * *

..RT ..MACURI BOWLING ..TER: (open voor bowling-..) maandag t/m vrijdag ..00-24.00 uur; Zaterdag ..-19.00 uur, op zondag ..en.

..ARUBA: 17.00 Van ge-..ot gewest; 18.00 Noti-de-..vo; 18.30 Eng. nieuws; .. Telenovela: Triangulo; .. Different strokes; 20.00 ..icias; 20.30 "Topico"; .. 21.00 When HAVOC .. 21.30 Estreno.

Basis moet wel wederzijds vertrouwen zijn

SMOA: geen bezwaar tegen oudercommissie

ORANJESTAD — Wij hebben geen enkel bezwaar tegen een oudercommissie en juichen dit zelfs toe, maar wij hebben wel bezwaren tegen een oudercommissie die uit frustraties op een ongezonde basis wordt geboren, aldus de voorzitter van stichting Middelbaar Onderwijs Aruba (SMOA) de heer John Booi desgevraagd in een gesprek met de Amigoe naar aanleiding van een telegram van de oudercommissie waarom geen antwoord op het verzoek om een gesprek met het bestuur was gekregen.

Namens de oudercommissie heeft de heer Mechy Croes een telegram aan de voorzitter van de SMOA gezonden, waarin gevraagd wordt waarom geen antwoord werd ontvangen op een brief van de oudercommissie van 31 maart. Zoals bekend kwam 19 maart een groep ouders bijeen naar aanleiding van brieven van leraren en krantenberichten over het contract van een leraar dat door het bestuur niet verlengd zou worden aan het einde van het schooljaar. Voor deze vergadering was het rectoraat en schoolbestuur eveneens uitgenodigd doch hiervan gaan. Alleen de inspecteur van MAVO-VWO was aanwezig. Staande de vergadering werd een commissie van vijf gevormd. Deze commissie kreeg als eerste taak de vorming van een oudercommissie terwijl het rectoraat en schoolbestuur benaderd zouden worden om over diverse colegio-problemen te spreken. Het verzoek aan het rectoraat voor een gesprek liet wel even op zich wachten totdat de commissie naar het schoolbestuur werd verwezen. De commissie betreurde vanmorgen in een verklaring dat hij deze kwestie in de publiciteit moet brengen. Men doet nu reeds een beroep op alle ouders om op een nog nader te bepalen datum bijeen te komen om de zaken nader te bespreken en de nodige beslissingen te nemen.

In het gesprek met de Amigoe wijst voorzitter John Booi er nog op dat alle problemen zijn ontstaan doordat een minderheid der leraren probeert de steun van de ouders te krijgen. In dit verband wijst de heer Booi erop dat het bestuur destijds in een brief aan alle ouders duidelijk het standpunt van het bestuur bekend heeft gemaakt. Aangezien de commissie-leden ook ouders zijn, zijn zij eveneens op de hoogte van dit standpunt. De heer Booi herhaalt dat het bestuur honderd procent voorstander van een ouder commissie voor het Colegio is, maar dan moet deze commissie niet uit problemen worden geboren, maar op een gezonde basis van wederzijds vertrouwen van ouders, rectoraat leraren en bestuur. Nu is er geen gezond uitgangspunt hiervoor, aldus de heer Booi die er aan toevoegt dat vele van de problemen zijn opgelost en zodra er een gezond klimaat is het bestuur alle ouders zal benaderen om een oudercommissie te vormen.

Diefstal opgelost

SAN NICOLAS — De diefstal bij Fortin enterprises in de Mauritsstraat waar onbekenden een hoeveelheid electrische apparaten zoals cassette-players, calculators en typemachines ter waarde van 7600 gulden wegnamen, is door de recherche opgelost met de aanhouding van twee mannen en een buitenlandse dame.

Laatstgenoemde werd in haar woning in de Ruysdaalstraat aangehouden met in haar bezit een cassette-player en een typemachine die afkomstig waren van deze diefstal. Zij verklaarde dat zij die apparaten voor 275 gulden had gekocht. Later werden de 22-jarige H.K. en de drie jaar jongere G.M. aangehouden en ingesloten. M. had bij zijn aanhouding in de Hefrickstraat zestien marihuanasigaretten in zijn bezit. Beiden bekenden de diefstal. Het onderzoek wordt voortgezet.

In 1979:

Voor negen ton Ned. voedselhulp aan Antillen

DEN HAAG — Vorig jaar heeft Nederland voor ruim 900.000 gulden voedselhulp aan de Antillen verstrekt. Dat blijkt uit een wetsvoorstel, dat minister Van der Stee (Antilliaanse Zaken) vanmorgen bij de Tweede Kamer heeft ingediend.

Aanvankelijk was voor voedselhulp aan de Antillen 400.000 gulden uitgetrokken. Er is echter in 1979 voor dit doel ruim een half miljoen gulden meer uitgegeven.

De minister heeft de Kamer daarom nu voorgesteld het bedrag voor voedselhulp tot 920.000 gulden te verhogen.

Resultaten South Little League

SAN NICOLAS — In de Little League competitie van de South League bleven de eindstanden ditmaal meer in evenwicht dan in voorgaande weken. Bij de kleintjes won Pepsi Cola met 4-0 van Banco Barclays, Sapolin 11-0 van Aruba Trading, Colgate Malta Amstel 4-2, ... Bera.....-2 en ..... ba Caribbean Hotel-Chiquito Grocery 6-0.

In de senioren-afdeling boekte Hotpoint een 6-2 overwinning op Carmen Rice, terwijl Coca Cola met de hoge score van 12-1 won van Kiwanis.

Internationaal overleg op Sint Maarten

ORANJESTAD/PHILIPSBURG — Op het Bestuurskantoor van Sint Maarten had vanmorgen onder leiding van minister van Justitie mr Hendrik Croes een internationaal overleg plaats waaraan werd deelgenomen door gezaghebber Max Pandt, de sous prefect van Frans Sint Maarten mr Le Cave, commissioner Gordon en Chief minister Emile Gumbs van Anguilla. Gesproken zou worden over betere samenwerking onder meer ten aanzien van het vreemdelingenverkeer en de strijd tegen verdovende middelen.

Financiering van buurthuis te Brazil

ORANJESTAD — In het Talk of the Town-hotel had vanmiddag de ondertekening plaats van de financieringsovereenkomst tussen de vertegenwoordiger van de Nederlandse regering op de Antillen en de stichting Centro di bario Brazil. Volgens een raming van februari 1978 bedragen de totale investeringskosten van het project 1.016.354 gulden waarvan Nederland 762.266 gulden (75 procent) voor zijn rekening neemt terwijl de eigen inbreng van de stichting 254.088 gulden bedraagt.

Commissie voor decentraliseren van LRD

ORANJESTAD — Van de RVD-Aruba wordt vernomen dat op afgelopen zondag twee commissies in het leven geroepen werden. De ene commissie heeft als taak de mogelijkheden na te gaan om op korte termijn de Landsradio en Telecommunicatie dienst te decentraliseren en tevens deze decentralisatie voor te bereiden. De andere commissie moet een studie maken van de mogelijkheden om te komen tot een meer rechtvaardige verdeling van de inkomsten uit zowel intereilandelijke als internationale telefoongesprekken.

De eerste commissie bestaat uit de heren H. Eikelenboom (voorzitter), A.R. Cook, E.S. Croes, M.R. Gross, J. Lichtveld, P.H. Oldenziel, S.T. Tjeng Joen Seng, K. Vis en L.C.G. Berger (secretaris). In de tweede commissie hebben dezelfde voornoemde personen zitting, met uitzondering van L.C.G. Berger, maar wel de heer E. Pascal. Ook in deze tweede commissie treedt de heer Eikelenboom als voorzitter op, terwijl de heer K. Vis secretaris is.

Komst Feyenoord trekt grote belangstelling

ORANJESTAD — De belangstelling voor Feyenoord-RCA op 4 juni in het Wilhelminastadion groeit met de dag. De laatste dagen hadden RCA-leiders rechtstreeks ..... ken contact met de Feyenoord-manager Peter Stephan in Rotterdam, terwijl lokaal de volle medewerking ondervonden wordt van talloze voetbalminnende mensen en instanties. De ASU en de AVB staan met een positieve instelling achter dit gebeuren en stellen ook financieel geen of minimale eisen.

Feyenoord komt met in totaal 22 spelers onder leiding van de bekende voorzitter Guus Kouwenberg. Over het algemeen is bekend dat het sterk verjongde Feyenoord volgens de Joegoslavische coach Vaclac Jezek nog individueel talent mist zoals Tahamata en Ling bij Ajax en Kevin Keegan bij Hamburg en het nationale Engelse elftal. Feyenoord komt volgens RCA-leiders juist naar dit deel van de wereld om onder andere te kijken of dat individuele talent misschien hier te vinden is. Een teken voor de lokale boys om eens extra hun beste voetbalbeentjes te demonstreren.

Onder de Feyenoorders bevinden zich onder anderen: Pierre Vermeulen, de voetbalvirtuoos, voorhoede-speler, die de laatste jaren Roda JC bekendheid gaf en nu zijn eerste wedstrijd voor Feyenoord gaat spelen. Jantje Peters, de centrumspits, die van FC Den Bosch naar Feyenoord kwam en bijna in elke wedstrijd scoorde. Jan van Dienzen, een routenier op het middenveld. Carlo de Leeuw, veelbelovende jonge speler, die als linker-spits brillante wedstrijden afwisselde met slechte wedstrijden en nog steeds voor een definitieve plaats moet vechten. Albertsen, een jonge talentvolle speler uit Noorwegen, door Feyenoord aangetrokken als middenvelder. Bennie Wijnstelers, een aanvallende rechtsback, die alle topwedstrijden van Feyenoord dit seizoen heeft meegespeeld. Brard, de Joegoslavische linksback, door coach Jezek uit zijn geboorteland naar Feyenoord gehaald. Ton van Engelen, de keeper, die de laatste tijd vaak plaats moest maken voor het nieuwe jeugdtalent Riele. Ton van Engelen zal in deze wedstrijden moeten bewijzen wie definitief onder de lat terecht komt. Stafleu, de libero, eveneens een jeugdig talent, die van FC Den Haag naar Feyenoord kwam en zich nog steeds als echte topper moet bewijzen. Eddie Bouwens, opkomende middenvelder, een jeugdtalent uit de Feyenoord-gelederen zelf.

Over de kaartverkoop voor deze wedstrijd zal spoedig de bekendmaking volgen.

Jaycees training school geslaagd

ORANJESTAD — De voorzitter van de Aruba little league, Toko Winklaar, en een little league-speler mochten onlangs uit handen van de director van de Jaycees officiers training school, Richard van Blarcum, een cheque ter waarde van tweehonderd gulden als donatie in ontvangst nemen. Dit bedrag is afkomstig van een inzameling die gehouden werd onder de Jaycees-leden die aanwezig waren op de afgelopen week gehouden internationale trainingschool op Aruba. Dit project is een groot succes geworden en het aantal van 112 deelnemers uit de Bahamas, Bermuda, Trinidad, Verenigde Staten, Suriname, Jamaica en de Antilliaanse eilanden overtrof alle verwachtingen.

Aruba

CORUBA IS BEGONNEN met de bouw van een tweede cooperatieve supermarket aan de Guitarastraat te Tarabana, die volgens verwachting volgende maand reeds opgeleverd zal worden. Voor de verdere afbouw zal de Coruba van de eigen leden een lening krijgen van 200.000 gulden, waarbij elk lid tenminste 100 gld. of ten hoogste 5000 gld. kan storten. De lening kan verschaft worden voor één, twee of drie jaar, waarbij per jaar 8 procent aan interest terug betaald wordt. Teneinde de IOWUA-leden, van wie de meerderheid ook Coruba-lid is, in de gelegenheid te stellen geld te investeren in bouw, heeft het IOWUA-bestuur een beroep gedaan op Lago om zijn werknemers een 1 "speciaal withdrawal" te doen uit het Trift-plan.

Na diefstal huis in brand gestoken

SAN NICOLAS — Zondagavond om elf uur meldde een onbekende 'n brand in een woning aan de Groeneweg waar twee buitenlandse dames woonden. Bij aankomst van de politie werd niemand aangetroffen, wel stond er een matras in brand in een der slaapkamers. De brandweer had weinig moeite met het blussen van de brand.

Na een onderzoek bleek dat onbekenden het huis binnengekomen waren via een achterdeur en vier gouden ringen en een gouden armband ter waarde van 2000 gulden hadden weggenomen. Na de diefstal staken de daders de matras in brand vermoedelijk met de bedoeling de woning te laten afbranden. De brandschade bleef beperkt tot de matras en enige kledingstukken en bedroeg 500 gulden.

E.R.-vergadering weer geschorst

ORANJESTAD — De geschorste vergadering van de Arubaanse eilandsraad duurde dinsdagmiddag nauwelijks enige minuten. Na de heropening deelde voorzitter Frans Figaroa mede, dat de gedeputeerde van Maatschappelijk Zorg, Efrain de Kort, die de vorige vergadering uitlandig was en vervangen werd door zijn collega Daniel Leo, welke laatste nu uitlandig was, geen gelegenheid had gehad om zich voor beantwoording in de tweede ronde voor te bereiden. Hij schortste daarom de vergadering tot volgende week maandag. Het enige nieuws op deze korte vergadering was, dat de openbare begrotingsbehandeling op 28 mei aanstaande zal beginnen.

In kringen van de oppositie vond men het maar een vreemde zaak dat de leden van de raad gistermiddag voor niets ter vergadering moesten verschijnen, terwijl de gedeputeerde van Maatschappelijke Zorg, E. de Kort, reeds vorige week dinsdag op Aruba terugkeerde.

Met uitzondering van DP

Bovenw. fractieleiders: geen medewerking aan gezaghebber-onderzoek

ORANJESTAD/PHILIPSBURG — De fractieleiders in de eilandsraad van de Bovenwinden van de WIPM-Saba, WIPM-Statius en SPM-Sint Maarten - totaal tien van de vijftien raadsleden vertegenwoordigde - hebben vandaag in een telegram aan minister president Don Martina meegedeeld dat zij geen enkele medewerking zullen verlenen aan het besluit van de regering om een onderzoek in te stellen naar het beleid van gezaghebber Max Pandt. In het telegram laken de fractieleiders de haastige wijze waarop de regering dit besluit heeft genomen. Zij zien daarin duidelijke concessies aan de DP Sint Maarten aangezien de fractieleider van de DP duidelijk verklaard heeft voordat het gesprek met de regering plaats had dat de regering een concessie zou moeten doen.

Overigens vinden de fractieleiders een nieuw onderzoek onnodig aangezien in het rapport Bakhuis duidelijk wordt gesteld welke tekortkomingen er zijn en welke maatregelen er genomen moeten worden. De fractieleiders in hun telegram aan de minister president betreuren het dat de regering nog steeds niet serieus is begonnen aan de uitvoering van deze aanbevelingen.

Tenslotte stellen de fractieleiders ernstig bezorgd te zijn over de huidige houding van de regering, die niet in het belang van de Bovenwinden is zolang de aanbevelingen in het rapport Bakhuis niet uitgevoerd worden. Een nieuw onderzoek vertraagt alleen maar de uitvoering. Daarom wordt geen medewerking verleend, aldus het telegram waarvan copieen werden gezonden naar de Staten van de Nederlandse Antillen, de Staten-generaal en de regering van Nederland.

Bij basketball:

Zege Connie Francis

ORANJESTAD — In het Buurtcentrum Dakota behaalde de dames van Connie Francis in de basketbalcompetitie gisteravond een 27-22 overwinning terwijl bij de rust Vitality stars met 12-7 voorstond. Topscoorsters waren bij Conny Francis Stella Monsanto met 10 en bij de tegenparty Shereyl Lynch met 8 punten. Bij de heren won de bakkersploeg van Panaderia del pueblo na een ruststand van 21-11 met 41-31 van Esso. Hier waren de topscorers bij de bakkersploeg Wendell Pablo met 15 en bij Esso Ricardo Gumbs met 13 punten.

Op de Aruba Juniorsbanen werden drie herenklasse wedstrijden gespeeld. In de eerste wedstrijd won Radio Shack met 43-19 (ruststand 33-11) van Estrella waarbij D. Geerman voor Estrella met 10 en Sherwin Jacobs met 16 punten voor Radio Shack de topscorers waren. Vervolgens won Astoria Baron weer met klinkende cijfers ditmaal 84-47 (ruststand 32-22) van de YMCA. Topscores waren Allant Thompson 20 Astoria Baron en Rupert Paesch 12 voor de YMCA.

Tenslotte won Smarties RCA met 46-43 in een gelijk-opgaande strijd van Amstel. Hier waren de topscorers Eric Ruiz met 17 en Donny Wilson (Amstel) met 11 punten.

Sleepboottarieven 25 procent omhoog

ORANJESTAD. — Het bestuurscollege heeft de eilandsraad een ontwerp eilandsverordening doen toekomen waarbij de kosten voor sleepboot-assistentie bij het binnen- en uitvaren gemiddeld met 25 procent worden verhoogd.

De tarieven dienen verhoogd te worden in verband met de aanschaf van de nieuwe sleepboot en twee nieuwe loodsboten alsmede de sterk gestegen brandstofprijzen en personeelkosten, die aangepast dienen te worden. Het BC wijst er in de aanbiedingsbrief op dat vergeleken met de geldende tarieven van een in de regio opererende internationale maatschappij en met name die van andere eilandgebieden ook na de voorgestelde verhogingen de havens op Aruba concurerend blijven.

Naast een aan de hierboven genoemde tariefsverhogingen evenredige aanpassing van bedragen voor enkele niet veel voorkomende gevallen van sleepboot-assistentie beschikbaarstelling is voorts rekening gehouden met het belang van het toerisme voor Aruba. In dit verband is een nieuw lid toegevoegd inhoudende een reductiebepaling voor toeristenschepen. Voorts heeft men gebruik gemaakt een wijziging aan te brengen in de retributieverordening. Deze dient mede ter vereenvoudiging van de controle op de beschikbaarstelling van de loodsboten waarbij voortaan geen rekening meer hoeft te worden gehouden met loodsboten van verschillend bouwjaar waarvoor verschillende tarieven gelden, hetgeen meer ..... van de praktijk beantwoord.

Schoolreis naar Curacao

SAVANETA — Morgenmiddag reizen leerlingen van de klassen 4-B en 5-B van het Heilig Hart College te Savaneta onder leiding van hun leraressen naar Curacao. Voor het merendeel van de kinderen is het een eerste kennismaking met Curacao. Daarom organiseerden de leraressen in het kader van het Jaar van het kind deze reis. De kosten werden door de kinderen zelf verdiend onder meer door verkopen van gebak en pastetichis alsmede fotos en een kleine loterij.

Richmond verslaat ook Colombiaanse tegenstanders

ORANJESTAD — Tennisclub Richmond smilers boekte - na de zege van afgelopen week op het Curacaose Asiento - ook in het afgelopen weekeinde weer succes. Ditmaal werd de Colombiaanse club Campestre del Rodeo uit Medellin, met 15-3 geklopt. De vriendschappelijke wedstrijden hadden een zeer gezellig verloop, waardoor de banden tussen de ploegen nog strakker aangehaald werden.

De gasten werden verder onthaald op een rondtrip over het eiland en een afscheidsfuif ten huize van mej. Joyce Lopez Henriquez. Van Colombiaanse zijde werd aan Richmond smilers de uitnodiging gedaan om ..... een tegenbezoek te brengen.

ORANJESTAD — In het Wilhelminastadion behaalde Estrella gisteravond een 2-0 zege op streekgenoot Sportboys. Hierdoor is Estrella opgeklommen naar de tweede plaats op de ranglijst, gelijk met Bubali en RCA. De ruststand was 1-0 door een doelpunt van Joesy Koolman, terwijl in de tweede helft Vicente Croes de eindstand op 2-0 voor Estrella bepaalde.

Morgenavond wordt de wedstrijd ..... Dakota ..... gespeeld.

Stichting Protestants Nijverheidsonderwijs

VERKOOPSTER OPLEIDING

Koningin Juliana Huishoudschool

Met ingang van het schooljaar 1980/1981 start aan de Koningin Juliana Huishoudschool een tweejarige dagopleiding voor verkoopster A en B.

Toelatingseisen:
Diploma 3 j. L.H.N.O.
of diploma MAVO III
of gelijkwaardige opleiding.

Gegadigden dienen zich binnen 10 dagen na het verschijnen van deze advertentie te melden bij de direkteur van de Koningin Juliana Huishoudschool, Nieuwe Pareraweg 20, tel. 55655.

Voor inlichtingen kunt u eveneens bij de direkteur terecht.

Afwezig van 20-5-'80 t/m 30-6-'80

Dr. J. Mourik
Neuroloog

De praktijk wordt vanaf 4 juni waargenomen door Dr. C. Begeer - Neuroloog, tel. 23047.
Voor spoedgevallen Dr. H. de Windt of Dr. L. Todman.

UNIVERSITEIT VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN

UITNODIGING

TWEEDE
DR. CHARLES DE LA TRY ELLIS
LEZINGENCYCLUS

Op donderdag 22 mei 1980 om 20.30 (precies!) zal de heer William O. Miller een lezing houden over „**Energy Perspective**".

Plaats: Aula Universiteit, Jan Noorduynweg 111
Tijd : 20.30 uur

Belangstellenden zijn van harte welkom.

EILANDGEBIED CURAÇAO

Het Bestuurscollege roept voor het nieuwe schooljaar 1980-1981 sollicitanten op voor de volgende vakrichtingen:

A. Weg- en Waterbouwkunde
B. Werktuigbouwkunde en
C. Elektrotechniek

Onze voorkeur gaat uit naar docenten die naast hun theoretische opleiding (H.T.S.) ook over praktische ervaring beschikken.

Belangstellenden worden verzocht zich in verbinding te stellen met de direkteur van de M.T.S. onder telefoonnummer **36776** tussen 18.30 en 21.00 u.

AVISO

K.A.E. ta ofrece na jovennan ku tini diploma di MAVO-4 ku wiskunde of diploma L.T.S. T-stroom posibilidat di empleo.

E jovennan ku aplika y ku pasa un test korespondiente ku exito, lo ricibi durante di un periodo defini un training komo

OPERATOR

Esnan interesa por skirbi nan karta di solicitud pa e Hefe Departamento di Personal di K.A.E.
Direkshon: Rector Zwijsenstraat No. 1

K.A.E. ta garantiza salario atractivo y kondishonnan di trabow favorabel.

itcheo a laga Blue Hawks na kaya

Vild Cats a gana ku

kor humiyante 21-1

WILLEMSTAD — E kampeonato di beisbòl lokal a konti-ua ayeranochi den stadion di Sentro Deportivo Korsou na rievengat ku e di diesun partido valido p'e di dos buelta, ku paso por ser kalifiká komo esun di mas malu te ku ayera. ild Cats Something Special den e partido di ayeranochi a opina e ekipo di Blue Hawks J & B un derota humiyante di –1. Remarkabel tabata ku esaki ta e promé partido di e di s buelta ku a finalisa ku un skor tan abultá.

E derota humiyante ku Blue awks a sufri ayeranochi pa an parti tabata debi na e tcheo ku no a resulta. Wild ats a konekta un total di dies-es hit mientras ku nan a risibi menos ku diesdos base por la serka e pitchernan ku a ira akshon pa Blue Hawks.

ITCHEO

Norman Seraus a habri e rtido riba montikulo pa Blue Hawks i ya for di altura di tres ining e mester a risibi relevo di Norwin Sambo kende a logra di sera e entrada despues di ku Wild Cats a krusa homeplate en total na kuater okashon. Echo ta si ku e fildeo di Blue Hawks durante henter e partido no a duna e sosten nesesario n'e pitcheo.

Sambo na su turno mester a traha kaminda pa Lesley Marsham den di sinku despues di ku nan a konektele tres hit sigi entre kua un doblete di Edson Betorina. Marsham sinembargo den e mesun ining a risibi relevo di Aldrich Vrutaal despues di ku Wild Cats a anota no menos ku shete kareda, konekta kuater hit i probecha di un error kostoso di e primera base bon pa dos kareda, 12-1.

DIREKSHON

Na nos aparishon e direkshon di Blue Hawks of mas bien manager Taffy de Jongh no a hasi e kambio nan korektu di pitcher. Na momentu ku Seraus a perde su kontrol riba montikulo, manager De Jongh no mester a manda e relevista Sambo sino Vrutaal. Mas ainda si tuma na konsiderashon ku tabata e kombinashon aki ku den e partido kontra e ekipo di Sta Maria a duna un resultado positivo. Na momentu ku Vrutaal a drenta den di sinku tabata bisto ku a bini un kambio kompleto den e pitcheo, mas efektividat, pero ya tabata lat.

WILD CATS

E ekipo di Wild Cats despues di e di tres ining ku eksepshon di e di kuater, den tur e inningnan siguiente a anota tres kareda of mas pa finalmente yega n'e total di 21. Pa nan a mira akshon unikamente George Brown kende a bai henter e ruta i resulta e pitcher ganadó. Ela permiti unikamente un kareda n'e ekipo di Háwks ku por sierto tabata un kareda sushi, anota pa Dino Anasagasti despues di un wild pitch. E kampeonato ta kontinua mayan den stadion di Rif k'e partido entre Alpha Zelbo i Sta Rosa Indians Mennen.

WILLEMSTAD — Dino nastagasti ta anota e uniko reda pa su ekipo despues di u George Brown a hasi un nsamentu kompletamente esuia ku e catcher no por a ontene. Por sierto ku e kareda ki ku a ser anota den di dos ing a resulta e uniko pa Blue awks ku a kai vensi 21-1 ontra di Wild Cats Something pecial.

eestavond

eilclub Asiento

WILLEMSTAD — In tegen-elling tot de aankondiging in et pamflet van zeilclub Asien-o, wordt de jaarlijkse feest-vond van 24 mei toch op het ndhuis Brakkeput gevierd. eden van de zeilclubs van Cu-acao zijn welkom.

siento

oetbaltoernooi

WILLEMSTAD — Het oetbaltoernooi van Asiento, georganiseert in verband met het vertrek van hun speler Jan ammers naar Nederland werd steren voortgezet met twee edstrijden, waaruit het Inde-endiente en Asiento elftal als innaars te voorschijn wamen.

Met 2-1 bleef Asiento de baas ver het Mahuma elftal, om zo-oende over te gaan naar de nale waar zij zullen aantreden egen Independiente die de VLC equipe met 4-0 versloeg.

De finale wedstrijd begint morgen om acht uur op het oetbalveld van Asiento te Rust en Burgh.

SPORT AGENDA

UTBOL FEDEPROF: 18.30 Vasco vs Barber; 20.30 Jong Colombia vs Undeba - Stadion SUBT.

VOLIBOL CUVOBO: 19.30 Femenino sup.: Green Socks vs Hurricane; 21.00 Mask. Sup.: Olympic vs Xaverianen - Rancha kubri Sentro Deportivo Korsou.

MIL-Olimpiada: sòftbòl: 19.30 MIL vs Radulphus College - Stadion di Rif.

Feyenoord met eerste elftal naar de West

Jong Holland met

acht spelers versterkt

WILLEMSTAD — Het elftal van Jong Holland zal in totaal versterkt worden met acht spelers van de overige lokale clubs van de eerste divisie, voor de wedstrijd tegen de Rotterdamse eredivisie ploeg FC Feyenoord, op 30 mei aanstaande in het stadion van Sentro Deportivo Korsou te Brievengat. Deze spelers zijn van Jong Colombia; Erik "Zanga" Constancia en Wilbert "Wibu" Zimmerman. Van Undeba: doelman Carlos Simmon en aanvaller Adel Meulens. Van Victory Boys: Siegfried Brunken en Churney Hoyer. Sithoc: slechts Glenn Kwidama als aanvaller en van Scherpenheuvel ook een aanvaller in persoon van Marcel Brigitha.

Van het SUBT elftal wilde DT Ibi Jansen van Jong Holland van de diensten van Zen Andrade, Fransel Calmes en Humphrey Koots gebruik maken. Maar aangezien het zware schema dat SUBT de week daarop heeft te verwerken en de angst voor blessure was het bestuur van mening dat het niet aan te bevelen was om hun spelers aan Jong Holland af te staan.

Afgelopen vrijdag heeft het Jong Holland bestuur van Feyenoord een telegram ontvangen waarin wordt opgemerkt dat zij met hun sterkste elftal zal aantreden. Dit is zeer waarschijnlijk hetzelfde elftal dat afgelopen zaterdag tegen Ajax met 3-1 beslag legde op de KNVB-beker.

KAARTEN VERKOOP

Vanaf vandaag is officieel van start gegaan met de kaarten verkoop zowel bij de loketten van Sentro Deportivo Korsou te Brievengat als bij het SUBT stadion te Kintjan. Gisteren al zijn nagenoeg 15 honderd kaarten verkocht.

KNVB-beker gedeeltelijk kwijt

ROTTERDAM — Feyenoord is de zaterdag in een bekerfinale tegen Ajax gewonnen KNVB-beker al weer voor een deel kwijt. Stadiondirecteur De Kimpe heeft maandag bij de Rotterdamse politie aangifte gedaan van het verdwijnen van de marmeren sokkel van de beker.

Bij het uitreiken van de beker was de sokkel volgens hem nog aanwezig. De Kimpe vermoedt dat de zeker 35 kilo wegende sokkel is verdwenen tijdens het ererondje van de Feyenoorders. Voorlopig denkt de stadiondirecteur aan een grap, hoewel hij de situatie "onbegrijpelijk" vindt.

WILLEMSTAD — Op de foto kombinatie een beeld van een aanval op het doel van UNA waarop de universitaire-doelman op tijd wist te reageren. Op de andere foto de eerste aftrap verricht door de sportkoningin van het Maria Immaculata Lyceum. Una won van PSC met 2-1.

MIL-Olympiade: vanavond softball finale

UNA voetbalkampioen ten koste van PSC 2-1

WILLEMSTAD — De MIL-Olympiade werd gisteravond in het SUBT stadion te Kintjan voortgezet met de voetbalfinale tussen de elftallen van de Universiteit van de Nederlandse Antillen (UNA) en het Peter Stuyvesant College (PSC), dat met 2-1 was geeindigd in het voordeel van UNA.

De wedstrijd werd gespeeld in een hoog tempo en ook het peil was redelijk. Vooral de PSC aanvals-linie wist voortdurend een bedreiging te vormen voor de UNA-doelman, maar desondanks hebben zij slechts één van de vele kansen die ze hebben gekregen om te scoren, benut. Na acht minuten spelen wist de speler Agatha van PSC met een perfect schot de UNA doelman te fusileren. De vreugde bij het PSC elftal duurde slechts heel kort. Na drie minuten wist Rennie Comenencia na een solo aktie zowel de PSC-verdediging als de doelman te omzeilen en de stand recht te trekken 1-1. Dit werd trouwens ook de ruststand.

In de tweede helft hanteerde het PSC elftal hetzelfde speltype, door eerst op de linker en rechtervleugel de aanval te dirigeren om tenslotte in het middenveld de UNA verdediging trachten te overtreffen. De vele kansen die zodoende werden gecreeerd werden desondanks niet benut. Vooral De Lain van PSC kreeg enkele mooie kansen om te scoren, maar hij faalde telkens.

In de 28ste minuut kreeg de UNA een vrije trap voor het doelgebied van PSC en aanvaller Cijntje wist met een keihard schot de PSC doelman te overtreffen. UNA ging hierna uitsluitend defensief spelen en wist de behaalde voorsprong te behouden om zodoende ook de kampioenstitel op te eisen.

De Olympiade wordt vanavond voortgezet in het Rif-stadion met de softball finale tussen het Maria Immaculata Lyceum en het Radulphus College. De wedstrijd begint om half acht. Toeschouwers zijn welkom.

Antilliaanse delegatie naar CISC-kampioenschappen

WILLEMSTAD — Aanstaande donderdag 22 mei vertrekt een Antilliaanse zwemdelegatie naar Mayaguez Puerto Rico alwaar ze zullen deelnemen aan de derde CISC kampioenschappen voor de Caribische eilanden. De delegatie bestaat uit de volgende personen: Julia de Ruiter, Esther Verspuy, Marjolein Volmerink, Coraline Guda, Petra Bekaert, Marja Versteeg, Conny van Niel, Yvonne Bos, Helene Pragt, Sandra Klein, Maureen Croes, Sandra Maria, Simone Sweers, Mariela Goudberg, Mickey Rowaan, Marjan van Vliet, Yvette Cramer, Silvio Rademaker, Hilton Woods, Arthur Rosaria, Marcel Kuiperdaal, Sander van Haelen, Andrew Solomon, Evert Kroon, Gerald Jonkhout, Hans Geurtsen, Robert Jan Klein, Christiaan Molter, Tico Henriquez, Swinthlie Martina.

Als delegatie leider fungeert de heer Edwin Solomon en als coaches Toos Krediet en Jan Lemminga. Misschien hebben de Antilliaanse zwemmers een verrassing in petto evenals het geval was in San Cristobal het afgelopen jaar, toen Hilton Woods met een zilveren plak naar huis kwam. De delegatie moet om 1 uur 's middags op het vliegveld aanwezig zijn.

Hillclimb

WILLEMSTAD — De Hillclimb, georganiseert door de ACC (Automobiel Club Curacao), die afgelopen donderdag 15 mei had moeten plaats vinden werd vanwege het slechte weer uitgesteld. Deze gaat nu wel door op zondag aanstaande 25 mei.

Deze snelheidswedstrijd wordt gehouden op het terrein van de Mijnmaatschappij Curacao te Nieuw Poort. Gelegenheid tot trainen is er van tien tot twaalf uur, terwijl de officiele wedstrijd begint om één uur 's middags. Eventuele deelnemers mogen daar ter plaatse inschrijven. Iedereen is welkom.

Enkuentro di Atletismo

WILLEMSTAD — E federashon di atletismo lokal ta organisa djasabra proksimo 24 di mei pa 3'or dj'atardi den stadion di Rif enkuentronan di atletismo pa mucha homber i damas di 10 pa 13 aña den forma di un "driekamp".

E mucha hombernan lo mester partisipa na e tres siguiente eventonan: 1000 meter, tiramentu di bala di heru i bulamentu leu. E damasnan, tambe entre 10 pa 13 aña, lo mester partisipa na: 600 meter, tiramentu di bala di heru i bulamentu leu. Lo bai tin un number ekstra ku ta 4 x 60 meter relevo (estafette).

Lo tin tambe algun number ekstra pa e otro edatnan ku lo ta: kabayeros 14 pa 16 aña: 1500 meter i 4 x 100 meter relevo. Kabayeros 17-18 aña: 800 meter. Kabayeros 19 aña pa'riba. 400 meter i tiramentu di bala di heru. Damas 14-18 aña: 200 meter.

E enkuentronan ariba menshona lo sirbi komo preparashon p'e supuesto enkuentronan riba nivel internashonal na Mexico i Bahamas na luna di juni proksimo.

P'e atletanan di parti pariba, lo tin un konvoi ta sali for di misa di Fuik, pasa via Sentro Deportivo Korsou i sigi pa stadion di Rif e konvoi aki ta sali mitar di dos. For di Lagoen tambe lo sali in konvoi, ku ta pasa via Cabaje, Paradise i sigi pa stadion di Rif. E konvoi aki ta sali kuartu pasa di unu for di e tereno di bala na Lagoen.

Tennistoernooi Bellas Flores

WILLEMSTAD — Het open dames tennis toernooi Bellas Flores werd gisteren op de banen van RCC te Mon Repos met een enkele wedstrijd voortgezet, geldig voor de kategorie damesdubbel A-klasse waaruit het paar Ingrid Gonesh/Amelia Salas als overwinnaars uit de bus kwam.

Met 6-3 en 6-1 werd het duo Flores/Bonen van de baan gespeeld. Aanstaande vrijdag om zes uur wordt de finale gespeeld in het kategorie damesdubbel A-klasse welke zal gaan tussen Gonesh/Salas en Janinie en Sharon Phelipa. Toeschouwers zijn welkom.

DAMESDUBBEL

Ondanks het feit dat het paar Els Verkuyl/Marijke Groeneveld in twee sets wist te zegevieren van hun tegenstanders Tony te Kiefte en Marie Diepenhorst, hebben zij zich tot het uiterste moeten inspannen. De setstanden, 6-4 en 6-4 is een duidelijk voorbeeld hiervan.

Het paar Verkuyl/Diepenhorst hebben zodoende de dames dubbeltitel van het Bellas Flores tennistoernooi in de B-klasse verovert.

DAMESENKEL

In de damesenkel finale A-klasse was er ook een ware strijd te zien tussen Janine Phelipa en Ingrid Gonesh. Phelipa wist met de scores van tweemaal 6-4 de titel voor zich op te eisen. Gonesh liet duidelijk een vooruitgang zien wat betreft haar tennispeil. Met meer training en een perfectionering van haar service wordt ze zeker een geduchte tegenstander.

VOETBAL/ROTTERDAM — Feyenoord zal onder Petur Petursson vertrekken naar de West. De IJslandse spits zal met zijn geboorteland spelen tegen Wales in een wedstrijd uit de voorronden van het wereldkampioenschap 1982.

ANKARA — Trabzonspor is op de voorlaatste speeldag van de Turkse voetbalcompetitie kampioen geworden. Het speelde tegen Zonguldakspor gelijk met 0-0 en werd daardoor onbereikbaar voor Fenerbahce dat een achterstand van drie punten heeft. Trabzonspor veroverde de titel voor de vierde keer in de laatste vijf jaar.

Feyenoord in 1946

ORANJESTAD — Uit gegevens uit de oude doos van voetbal-enthousiast Titi Davelaar blijkt ter herinnering - dat Feyenoord 34 jaar geleden reeds een viertal wedstrijden op de Antillen speelde. Dat was in 1946 tijdens het op Curacao gehouden toernooi tussen Feyenoord, Curacao, Aruba, Colombia en Suriname. Curacao werd toen kampioen, gevolgd door Feyenoord, Colombia Aruba en Suriname. De Feyenoord-uitslagen waren toen: 4-3 tegen Aruba, 3-2 tegen Colombia, 8-1 tegen Suriname en 0-4 tegen Curacao. In de 4 gespeelde wedstrijden maakte Feyenoord 15 doelpunten en incasseerde 10 tegendoelpunten.

HET EILANDGEBIED CURAÇAO

De Afdeling Public Relations van het Eilandgebied Curaçao, heeft sedert haar instelling, zich bewogen op het terrein van de communicatie tussen de eilandelijke overheid en de Curaçaose gemeenschap.

In dat verband heeft deze afdeling vele aktiviteiten ontplooid o.a. de voorbereiding en samenstelling van voorlichtingsprogramma's opgenomen volgens het video-systeem voor uitzending via de televisie.

De technische ontwikkeling op dit gebied opent de plaatsingsmogelijkheden [illegible] de afdeling [illegible]

[illegible] VIDEO
CAMERAMAN

He[illegible] van [illegible] strekt tot aanbeveling. Aa[illegible] wordt een prettige werkkring met ontplooings mog[illegible]

Het sa[illegible] afhankelijk van opleiding en ervaring bij de aanstelling zal plaatsvinden [illegible] benoeming in [illegible], daarvoor in aanmerking komende [illegible] opgenomen in de bezoldigingsregeling Curaçao.
(A.B. 1972 nr. 37 zoals gewijzigd).

Sollicitaties met uitvoerige inlichtingen binnen 2 weken na verschijning van dit blad in te dienen bij de Afdeling Public Relations van [illegible] straat 7.

[illegible] van de Afdeling Public Relations.

IN MEMORIAM

Bij het heengaan van Soeur Teresilla

Eerwaarde en niet te vergeten meesteres. Hoewel ik op uw sterven was voorbereid, gaf het me toch een geweldige schok zwart op wit vermeld te zien dat u inderdaad is heengegaan. In de ouderdom van 75 jaar heeft u ons heden 16 mei 1980 verlaten, 4 dagen voor 20 mei uw 76ste verjaardag. Voor u is het weliswaar geluk dat u geen lange lijdensweg behoefte door de maken, doch voor de achter blijvenden is de schok wel heel hard.

Els Chin A Pauw, bekend als Soeur Teresilla is op 20 mei 1904 te Suriname geboren. In de leeftijd van 22 jaar is ze ingetreden in de congregatie van de zusters van Roosendaal (Soeurnan di awa sa). Zoals vele lezers zich kunnen herinneren heeft Soeur Teresilla op 8 december 1978 haar gouden Kloosterfeest gevierd. Op bovengenoemde dag werd 's avonds in de Sint Anna Basiliek een H. Mis gezongen ter hare intentie op initiatief van haar oudleerlingen en ex-internen.

Op 15 december '78 was er een druk bezochte receptie op de overdekte ruimte van de Bellisimagroep op Alverna. Ook kwamen de ex-internen van Aruba en Bonaire haar overkomen en toonden haar hun dankbetuiging.

Voor vele mensen in onze samenleving is Soeur Teresilla geen onbekende, integendeel ze is zelfs heel populair. Voor meer dan 36 jaar was ze directrice van het Martinus Internaat waarvoor hoofd kwekelingen van Sint Martinus en wat later van Internaat Maria Immaculata op Alverna. Ook was ze voor jaren hoofd v/d Sint Anna school op Brionplein, en van de ex-Nijverheidschool of Centrale School genaamd (buurt Sebastopolstraat). Ook op het Martinus Gesticht gaf ze voor enige tijd les.

Ondergetekende wil zich langs deze weg als één hare oudleerlinge meteen richten tot gedeputeerde Maria Liberia/Peters en de commissie straatnaam met het verzoek om één van onze straten van Curacao te noemen naar de overledene "Kaya Soeur Teresilla". Ik ben ervan overtuigd dat niet alleen ik als één hare oudleerlinge hier om verzoek. Dit is de wens van ons allemaal, oudleerlingen en ex-internen. Wij hopen dat onze wens in vervulling gaat.

Uw dankbare oudleerlinge

REMIGIA E. PLANTIJN
WILLIBRORDUS 59
Alhier.

Al dan niet toezeggen hoogtepremie cruciaal

Maandag vervolg kort geding Revon

WILLEMSTAD — Het kort geding, dat drie werknemers van het aannemersbedrijf Revon tegen hun werkgever hebben aangespannen naar aanleiding van hun ontslag op staande voet, wordt maandag voor de rechtbank voortgezet.

Volgens de werknemers was hun door een opzichter van het bedrijf een hoogtepremie toegezegd voor werkzaamheden, verricht in de nok van het dak van landhuis Klein Sint Joris. Toen zij na drie weken het extra-geld nog niet hadden gekregen, gingen ze op informatie uit. De opzichter, die hun eerder verteld had dat ze recht hadden op een premie, deelde hen toen mee, dat een hooggeplaatste employé van het aannemersbedrijf meende dat van een dergelijk recht geen sprake was. De werknemers weigerden vervolgens het dak van het landhuis nogmaals op te gaan. Na enige tijd zou genoemde hooggeplaatste employé ter plekke zijn verschenen. Hij zou de drie werknemers vijf minuten de tijd hebben gegeven naar boven te klimmen en te beginnen met de werkzaamheden 'in de hoogte'. Ze bleven weigeren en werden op staande voet ontslagen.

Advocaat voor de CPW (de vakbond, die de belangen van de werknemers behartigt) was gisterenmiddag Mr Moenir-Alam. Hij meende, dat de houding van Revon getuigde van een mentaliteit, die wellicht in de vorige eeuw wellicht nog werd 'gepikt', maar die in deze tijd van vakbonden en cao's toch wel volkomen achterhaald was.

Advocaat voor het aannemersbedrijf was Mr Van Zijl. Deze deelde rechter Mr Koeijers mede, dat er van de zijde van het aannemersbedrijf nooit een hoogtepremie aan de werknemers was toegezegd. Waar de werknemers zich beroepen op een bepaald artikel in hun cao, waarin staat, dat ze bij het verrichten van werk op grote hoogte recht hebben op een premie, stelde Mr Van Zijl, dat deze cao eind 1979 reeds vervallen is. Mr Moenir-Alam bracht daar tegenin, dat het de gewoonte is, dat een oude cao van kracht blijft totdat een nieuwe is getekend. (Bij Revon gebeurt dit deze week).

Rechter Mr Koeijers was vooral geïnteresseerd in de vraag of de werknemers nu wel of geen hoogtepremie was toegezegd. Daartoe zal hij maandag de opzichter, die aan de werknemers de toezegging zou hebben gedaan, horen. Tevens zal hij zich maandag zelf naar landhuis Klein St Joris begeven om zich op de hoogte te stellen van de situatie ter plekke. Hij zal vergezeld worden van een lid van de Veiligheidscommissie voor de bouw. Daarna zal de rechter zijn standpunt bepalen en uitspraak doen.

BEKENDMAKING

Ondergetekende, de Landsbemiddelaar, maakt hierbij op grond van artikel 1, tweede lid van het "Arbeidsvredebesluit III" (P.B. 1978 no. 243) bekend, dat door de direktie van N.V. Kralendijk Handel Maatschappij en het bestuur van de Bonaire Petroleum Workers Union aan hem het verzoek is gedaan tot het houden van een referendum onder het personeel van bovengenoemd bedrijf, teneinde vast te stellen welke vakvereniging door de meerderheid van die werknemers wordt aangewezen om hen bij de behartiging van hun arbeidsaangelegenheden te vertegenwoordigen.

De aandacht wordt voorts gevestigd op de mogelijkheid voor vakverenigingen van werknemers om binnen veertien (14) dagen na deze bekendmaking aan de Landsbemiddelaar de wens kenbaar te maken tot deelname aan een onder bovenbedoelde werknemers te houden referendum.

Willemstad, 20 mei 1980

De Landsbemiddelaar
S.E. de Windt

Workshop ivm gehandicapten

WILLEMSTAD — Ter voorbereiding op het Jaar van de gehandicapten organiseert de [illegible] van de gehandicapten van [illegible] op een [illegible] campagne. Onderdeel daarvan is een [illegible] workshops, waarvan [illegible] op 15 juni wordt gehouden. De workshops hebben als onderwerp De gehandicapte in [illegible] (15 juni), in school (28 [illegible]), in de arbeidswereld [illegible] en de gehandicapte [illegible] hulpverleners (20 [illegible]).

[illegible] 15 juni zullen vooral aan bod komen personen met een handicap en ouders van kinderen met een handicap. De onderwerpen en de discussies zullen zich concentreren op en taak en ervaring van de ouders; het ontstaan van handicaps, toegespitst op de Curaçaose situatie en de ervaringen van degene met een handicap.

Deelname staat open voor alle personen met een handicap, ouders, hulpverleners en overige belangstellenden.

De workshop zal gehouden worden in het gebouw [illegible] Centrum aan de Corrieweg van 9 uur 's morgens tot vier uur 's middags.

Opgave uiterlijk voor [illegible] mei bij de dames: T. Getrouw (tel.: 79020), J. Hailé (tel.: 77367-674466) en M. Carolina (tel.: 14286) of de heer R. Francisca, tel.: 674466, of schriftelijk bij de secretaresse: A. Cova (Oost Jongbloed 44A).

[illegible]oor verkiezing MTK [illegible]et 33 kandidaten

WILLEMSTAD — De [illegible] van miss verkiezingen, Cybeco, heeft besloten alle 33 kandidaten die [illegible] ingeschreven, kunnen [illegible] aan de vóór-verkiezing [illegible] Miss Teenage Kosow [illegible] 1980; aanvankelijk was [illegible] bedoeling, dat daaraan [illegible] kandidaten zouden [illegible] meedoen, hetgeen [illegible], dat er voor de voorverkiezing eerst nog een andere [illegible] procedure moest worden [illegible]. De voorverkiezing is [illegible]erdag 7 juni. Dan kiest [illegible] vijftien kandidaten die zullen deelnemen aan de eigenlijke verkiezing op zaterdag 12 juli.

De drie finalisten gaan dan door naar de verkiezing van Miss Teenage [illegible], welke verkiezing dit jaar op Sint Maarten wordt gehouden. De namen van de kandidaten zijn: Dinorha Albertina, Josaine Alberto, Zuly Castillo, Lidushka Curiel, Janilla Daal, Lutgarda Daal, Pharetza Damon, Sayen Desbarida, Cristina Flores, Monique Gibson, Marjorie Helena, Leticia Iness, Fluvia La Croes, Dinrelly Gravesia, Sharine Leena, Shahayra Mahmai, Karim Melfor, Anasilvia Marchena, Miesotie Mercera, Giselle Paulina, Vanessa Paulina, Maruja Raphaela, Clara Rosales, Sheraldine Rosaria, Senaika Rosaria, Natalie Dos Santos, Myosotis Suares, Jadira Thijssen, Xiomara van der Veen, Thalia Wawee, Shahaira Willems, Jessica Worm en Sharlene Trinidad.

[illegible]raken in [illegible]ag-plaatsen

[illegible]LEMSTAD — Electro[illegible] zijn gestolen [illegible] inbraak in [illegible] aan de Wolk[illegible] binnengekomen [illegible] het verwijderen van een [illegible] dakplaat.

[illegible] soortgelijk weg kwam [illegible] in een andere op[illegible] en wel aan de Pen[illegible]. Daar bestond de buit uit [illegible] kisten whiskey van [illegible] merken.

[illegible] opslagplaats van een [illegible] te Suffisant werd [illegible] door in accu's en [illegible] geïnteresseerden. [illegible] autowielen nam [illegible]. Men was binnengeko[illegible] het verwijderen van een [illegible] voor een raam. Daar[illegible] de raampjes van aan[illegible]auto's vernield.

EILANDGEBIED CURAÇAO
AFDELING BURGERLIJKE STAND, BEVOLKINGSREGISTER EN VERKIEZINGEN
MEDEDELING

Ter bevordering van een betere en snellere dienstverlening zal de paspoortafdeling van het Bevolkingsburo aan de Concordiastraat 40a, ingaande woensdag 21 mei 1980, iedere woensdag en donderdag voor het publiek geopend zijn van 5 uur p.m. tot 7.30 uur p.m.

Om nodeloos tijdverlies te voorkomen wordt het publiek verzocht met het navolgende rekening te houden:

A. aanvragen zonder foto's worden niet in behandeling genomen;
B. de aanvrager van een nieuw paspoort dient:
   1. ingeschreven te zijn in het Bevolkingsregister van het Eilandgebied Curaçao;
   2. ingeval reeds in het bezit van een paspoort het oude paspoort in te leveren, alsmede twee (2) gelijkende pasfoto's van recente datum over te leggen en een bedrag van fl. 10,— te voldoen;
   3. zich te identificeren, indien hij meerderjarig is en voor het eerst een paspoort aanvraagt;
   4. indien hij een minderjarige betreft, vergezeld te zijn van zijn wettelijke vertegenwoordiger(s) voor het verlenen van toestemming (beide ouders of een van hen gevolmachtigd).

Bij het verlenen van toestemming dient de wettelijke vertegenwoordiger(s)
1. mee te brengen het reçu waarop de datum van afhaling van het paspoort staat vermeld;
2. zich te identificeren (rijbewijs, identiteitskaart of pas enz.)

VERLENGING paspoort:
1. een aanvraag tot verlenging dient persoonlijk te geschieden, teneinde de foto in het paspoort te vergelijken met houder(ster);
2. een paspoort van een minderjarige kan niet worden verlengd, evenmin een paspoort van tien (10) jaar of ouder (zie blz. 4 in het paspoort).

Afd. P.R.

Het Hoofd van de Afdeling Burgerlijke Stand, Bevolkingsregister en Verkiezingen,
E.J. Spanoe.

Human Rights Council established

Dispute on suggested repression in Barbados

BRIDGETOWN (CANA) — Barbados lone daily THE ADVOCATE NEWS suggested the fact that "We can raise our voices against injustices (here) attests to the fact that our country is not repressive.

The comment was a response to a view aired by local leftwing lawyer Mr. Bobby Clarke, that one of the reasons for the establishment, of a Human Rights Council in Barbados was that "for some time now there have been serious allegations of human rights" (here)

The newspaper editorial went on: It is to Mr. Clarke's credit that he placed emphasis on 'allegation'. But even so he has still left the impression that human rights are flagrantly violated in our country'.

The dialy conceded that (ours) is not a perfect society. So there will always be negative factors with which we must deal. But we will be making a serious mistake if we react to such negative developments as if these are the essence of our day-to day living, the editorial said.

We do not anticipate that the Human Rights Council will be inundated with cases to investigate, The Advocate News said, Yet it is good to have it around to look into any complaints however few these might be.

The paper added: Now that we have the council and Mr. Clarke has indicated that it is likely to pay close attention to cases of police brutality this could well serve the purpose of deterring any thuglike behaviour on the part of the police. At the same time the council will also be well placed to clear the police of any charges falsely made.

Guyana will probably get big IDB loan

GUYANA IS LIKELY to receive up to 80 million dollars (US) in credits and technical assistance from the Inter-American Development bank during 1980, the bank's representative, Terence Glavin, said here.

Arrangements now being worked out between the Guyana Government and the IDB embrace assistance for five major projects in the energy, agricultural and industrial sectors, and a small industries credit programme.

The five are a massive irrigation project designed to boost production on 300,000 acres of Farmable land 43 miles east of here, a forestry expansion programme, a rural health care delivery programme, an agricultural development scheme and a vegetable and fruits processing project.

The loans programme, with assets totalling $ 500,000 (US) will go towards small scale productive groups which do not have any access to public or commercial credit, to promote the use of local raw materials, generate new job opportunities, and boost export earnings.

Air connection St Maarten and St Thomas

PHILIPSBURG — Windward Islands Airways as from May 20 will inaugurate a daily service between St. Maarten and St. Thomas. These flights will connect in St Maarten with the flights from and to adjacent islands. The flights will be executed by De Havilland of Canada DHC6-300 Twin Otters. Flying time between St Maarten and St Thomas will be abont 50 minutes.

Minister Grenada:

Survival depends on diversification

ST. GEORGES (CANA/SNA). — Grenada's Agriculture Minister is of the view that his country's post-revolution survival will largely depend on the diversification of export commodity markets.

The Minister said Grenada's traditional markets, including Britain, offered inadequate pricing, which did not, in some cases, reflect the five hundred percent rise in production costs in the spice isle.

Minister Whiteman said that if the prices now received by Grenada for its exports, including nutmeg and bananas, were directly related to spiralling costs of fertilizers and other imputs, the country would be receiving two hundred million E.C. dollars for its exports, instead of the forty million dollars it now collects annually.

Beurs New York

Acfindustr	32 5/8	Intnick	20
Akzona	11	Intpaper	32
Alcalum	24 7/8	Inttelt	27
Alleghpow	15 7/8	Japanf	7 3/
Allehemsy	46 1/2	Jmanville	21
Allumcoam	56 1/4	Kanscity	33
Amxinc	40 3/4	Kanspow	18
Amhess	43 1/8	Kenncott	26
Amairlines	8 1/8	Klm	34
Ambrands	74 1/8	Kraftco	45
Ambroadc	27 5/8	Krogerco	17
Amcano	31 1/8	Lehmanco	12
Amcynco	30 1/8	Littenin	49
Ameleep	18 1/2	Lockheed	30
Amerpr	33 1/2	Ltcorp	11
Amhone	28 1/2	Marhfld	14
Ammotorc	5 5/8	Martinm	44
Amnatgas	41 3/8	Maydpart	22
Amstanddl	54 3/4	Mcainc	49
Amteltel	53 1/8	Mcdonn	27
Ampexco	20	Mark-c	70
Amfinco	12 7/8	Metrogm	20
Amcorp	23 1/2	Milross	22
Amstedind	33 1/8	Minnesota	54
Amrcosteel	28	Mobiloil	68
Amstedt	38 5/8	Monsanto	46
Asaltd	31 1/8	Motorola	47
Asarcoinc	34 1/4	Nabisco	22
Achlandoil	86 3/4	Natcanc	18
Atlantrich	39 3/8	Natcashr	55
Bendixcorp	21 5/8	Natdist	24
Bethlsteel	32 5/8	Natgyps	21
Boeing	17 7/8	Natsteel	26
Burlington	64 1/4	Nattea	4
Bulninc	64	Nigeram	13
Burroughs	32 3/4	Nlindustr	42
Candpac	7 1/4	Norntwest	2
Callnesk	47	Nrdailhil	2
Caterpllar	46	Nlllinois	30
Celanese	41 7/8	Occpetr	22
Chasemanh	30	Olincorp	1
Cheslesys	6 1/4	Paciflogas	25
Chryslerc	20 7/8	Paficlight	21
Citicorp	92 1/4	Panam	4
Citiess	34 7/8	Paseco	2
Cocacola	14 3/4	Phepipsd	2
Colgate2p	17 B	Phmorris	3
Colourtile	39	Philips	9
Coltindic	38 1/2	Philipet	41
Columgas	22 1/2	Polaroid	2
Commod	33 3/4	Proterg	7
Commsta	24 1/2	Publse	20
Consnatg	38 1/4	Quaker	31
Conteanco	30 1/4	Rcacorp	2
Contoll	48 1/2	Reliance	6
Conttelc	15 1/8	Repsteel	22
Controld	49 1/2	Reynolds	37
Cpcint	67	Rockwell	47
Crownzell	41 1/4	Royald	82
Culbroc	7 7/8	Safeind	51
Curtwrc	21	Schaefer	3 7
Curtwrca	29 5/8	Schlumb	10
Dartind	40 7/8	Searsr	1
Digital-co	61 1/8	Shelloil	6
Dowchem	32	Southco	12
Dupont	39 1/4	Southpa	3
Easterna	8 1/2	Soutre	57
Eastkodak	52 1/4	Sperryr	4
Elpasog	16 1/2	Stbrands	[illegible]
Esmarkl	28 3/4	Stoilcal	6
Exxonc	62 3/8	Stoilind	[illegible]
Florida	14 5/8	Stdrugs	1
Fuorc	53 7/8	Sunollco	67
Fordmot	24 1/8	Sonollcp	70
Frechayf	27 1/4	Suntexo	3
Gatxcorp	30 1/4	Tandyc	3
Gencable	25 7/8	Tandycraft	6 1
Genelectr	47 3/8	Tennecol	3
Genfoodco	29 3/4	Texatcelm	33
Genmotors	43 1/2	Texasinstr	8
Genput	6 1/4	Texasultil	1
Genstelt	26	Toledo-ed	1
Gettyoil	74 1/2	Trandwa	12
Gillete	25	Twcentrf	4
Goodrich	18 3/8	Unilever	57
Goodyear	12	Unioncarb	4
Grace-c	36 1/8	Unionel	1
Greyhound	16 7/8	Unoilcal	47
Gulfoilca	120 5/8	Unionpac	3
Gulfoil	37 5/8	Unrioyal	3 1
Henzco	39 5/8	Unbrands	12
Helleri	19 1/8	Untech	40
Hilton	31 3/4	Usteel	1
Henneyw	73 3/8	Warnerl	1
Illecentr	25 3/4	Westbranc	3
Impoil	31 5/8	Westunion	2
Insilco	12 5/8	Westingh	22
Intbus	52 5/8	Whellebr	35
Intflav	21 3/4	Woolworth	25
Intharv	26 7/8	Wrigley	[illegible]
		Xerox	[illegible]

Beurs Amsterdam

7CPTNED 66	88,10	VDGRINTEN	119,00
AKZO	23,70	HAGEMEIJER	38,00
HEINBELBEH	54,50	INTERNUL	24,60
HIENBIER	61,40	KONNEDPAP	28,20
HOOGOVENS	16,60E	NAARDEN	14,90
HVA	41,50E	OGEM	11,20
PHILIPS	17,60	PAKHOED	41,00
UNILEVER	108,80	RIJNSCH	34,00E
KONOLIE	156,80D	EMS	1,24
KLM	65,40	VMF	31,70
KNSM	76,00	VNU	85,50
VOMMEREN	252,00	WERELHAV	161,00
SCHEEPVRTU	91,00	WESSANEN	43,30
ABN	286,00	ANTBROUW	180,00B
NATNED	116,60	ANTVERF	175,00
ALBHEIJN	68,50	ARUBAELEC	118,00
AMRO	62,30	SURBROUW	—
BERGOS	39,00	CONVERTO	491,00D
VBERKEL	100,50E	GOLDMINES	178,00
BOLS	61,20	IKABELMIJ	129,00E
BREDVERB	189,50D	ROBECO	164,00
BUEHRMANN	64,70	ROLINCO	[illegible]
BIJENKORF	58,50	ALCANAL	[illegible]
[illegible]	[illegible]	NA 7 [illegible]	[illegible]
ELSEVIER	240,00	NA 5 67	—
FOKKER	24,00E	NA 4 1/2 62	84,70
VGELDER	17,70	NMB	209,10
GISTBROC	27,50	VANDORP	176,50

Koersen Centrale Bank

US DOLLAR	1.77	1.79	1.81
CAN DOLLAR	1.525	1.545	1.565
PND STERLING	4.08	4.135	4.195
NED GLD	90.20	90.92	91.72
BOLIVAR	40.91	41.63	42.43
ZW FRANCS	106.77	107.49	108.29
FR FRANCS	--.--	42.77	43.47
DUITSE MARK	[illegible]	[illegible]	[illegible]
SUR GLD	[illegible]	100.07	100.97
IT LIRE	1.81	2.11	2.17

English Companion

HENRY by Jack Tippit

HI, BALDY!
WIGS
HI, FUZZY!

Walt Disney's DONALD DUCK ®

MY LATEST CREATION!
WHAT IS IT, UNCLE LUDWIG?
A HOUSEPLANT ESPECIALLY FOR MATHEMATICIANS!
IT HAS SQUARE ROOTS!

Beetle Bailey ® By Mort Walker

I THOUGHT I SAW SOME STRANGE LIGHTS
A UFO
THERE ARE NO UFO'S!
YOU ARE SO RIGHT

Archie ®

WOW, THE PRICE OF GOLD IS SOARING!
THAT'S WHAT'S ANNOYING DAD!
WHY?
HE'S SORRY HE DIDN'T BUY MORE BEFORE IT BEGAN TO SOAR!

WORLD IN A NUTSHELL

MONTREAL — Quebec's future as an integral part of Canada was assured today after a stinging referendum defeat for Premier Rene Levesque's plans for a mandate to negotiate "sovereignty-association" for the French-majority province, political independence cushioned by continued close economic ties. Nearly in tears himself, Mr Levesque won a thumping 10-minute ovation from weeping supporters last night and told them it was not easy to swallow defeat. In an emotional speech climaxing his three-and-a-half years as Premier, he hinted he did not consider changing Quebec's status was a dead issue, though it was temporarily shelved. His adversary in the referendum yesterday, Quebec opposition chief Claude Ryan, hailed the result as a "great victory" - and then urged Mr Levesque to call elections soon. Prime Minister Pierre Trudeau subdued considering the victory for his own side in the campaign, called on all Canadians to renew their 113 year old federation.

SEOUL — South Korean paratroops battled through the night to try to quell a civilian uprising in the riot-torn town of Kwangju. The martial law command said five policemen and soldiers died in the fighting and 13 public buildings were burnt down or wrecked beyond repair. Eyewitnesses said the battle raged through the streets all night as fires from blazing buildings lit up the night sky.

LONDON — Four more major oil producing countries have joined the latest round of price leapfrogging, putting Saudi Arabia's attempt to control the chaotic world market in Jeopardy. Iraq, Kuwait, the United Arab Emirates and Venezuela were the latest members of the Organisation of Petroleum Exporting Countries (OPEC) to announce price increases.

NEW YORK — Ronald Reagan appeared to have gained the 998 delegates needed to secure the Republican presidential nomination, ABC News said. The network said that, according to its count of delegates, Mr Reagan had reached the required number despite a defeat by his lone surviving rival, George Bush, in the Michigan election.

VANCOUVER-WASHINGTON STATE — Fifty thousand people might have to be evacuated if a giant wall of water bursts following the eruption of the St Helens volcano, a geologis warned.

KINGSTON-JAMAICA — More than 150 old and disabled people died in a fire which swept through the women's wing of a poor people's home, police said. Prime Minister Michael Manley, who said earlier that arsonists may have been responsable, later told parliament that the origin of the fire was unknown.

WASHINGTON — France's relations with the United States have been chilled by its failure to consult the allies on last Monday's Franco-Soviet diplomatic summit, State Department officials said.

ISLAMABAD — Political experts at the Islamic Foreign Ministers conference have agreed on a draft resolution on the Afghan crisis, an official spokesman said.

JAKARTA — Indonesia's National Sports Council has decided not to send atheletes to the Moscow Summer Olympics, secretary general Siregar said. "In view of the latest developments in Indonesia regarding the Moscow Olympic Games of 1980, especially public reaction and considerations pointed out by the department of Foreign Affairs, the management of the Indonesian National Sports Council decided hereby that Indonesian athletes will not take part in the 1980 Moscow Summer Olympics Games", he said. Mr Siregar said the decision was taken with no pressure from the government or other parties, but the council "gives priority to the national interest and national unity".

LA PAZ — A special parliamentary commission has ruled that former President Hugo Banzer and several of his Ministers had cases to answer on charges of violating the constitution and human rights. A report by the commission, presented to Congress yesterday in the form of accusations against General Banzer and several former Ministers, said the legislators should vote on the issue. The accusations included one, that General Banzer and former Interior Minister Juan Pereda Asbun decreed measures which violated the country's constitution. The commission also accused General Banzer, who ruled Bolivia from 1971 to 1978, of violating the human rights of citizens. Former Interior Minister Alfredo Arze Carpio should also answer charges of involvement in the death of another former Interior Minister, Colonel Andres Selich Shop, who died while under arrest in 19[illegible], it said.

MILWAUKEE-WISCONSIN — A judge has ruled that the United States army was wrong to discharge a woman soldier simply because she was a lesbian. The precedent-settling decision yesterday ended a [illegible] year legal battle by Miriam Ben-Shalom, 32, who as a sergeant in the reserves was discharged as unsuitable in [illegible] after disclosing she was a lesbian.

SAO PAULO-BRAZIL — Brazil's best known labour leader Luiz Inacio da Silva and other metal worker union officials were released from jail [illegible] night, their lawyers said. [illegible] 12 were arrested 19 days ago under Brazil's national security laws for urging metal workers to continue a strike that brought most of the country's motor industry to a standstill. The lawyers said a military judge signed the release order but gave no reason for freeing the union leaders. All 12 still face charges of incitement to strike and civil disobedience, they said. The strike, which began on April 1 with 200,000 metal workers in the Sao Paulo industrial belt demanding higher pay, was declared illegal by a regional labour court. It ended after six weeks without [illegible] concessions to the workers.

WASHINGTON — The [illegible] Agriculture Department today announced the first prosecutions under a law banning organized dogfights in the United States. It said a federal grand jury in Little Rock, Arkansas had indicted three men and a fourth had pleaded guilty. The indictments yesterday resulted from a raid by police and humane society investigators on a farm in Arkansas, last December. A 1976 amendment to the animal welfare act prohibits organied fights between dogs and certain other animals including bears.

CARACAS — Venezuela [illegible] increase the price of its crude oil exports by between one dollar and 3.50 dollars a barrel [illegible] Monday, Mines Minister Humberto Calderon Berti announced last night. Mr Calderon said that 34 Api graded oil, which previously cost 30.75 dollars per barrel, would be sold at 34.[illegible] dollars per barrel and 31 Api graded oil at 32.40 dollars per barrel instead of 28.90.